

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-480, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. augusztus 19.

bb 1. gáspár sándor beszéde

z kz, ká bh la

1971. augusztus 19.

az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk gáspár sándor beszédét, amit a győri nagygyűlésen mond el. keretet később adunk. a beszéd feloldásig e m b a r g ó s !

gáspár sándor átadta győr-sopron megye dolgozó népének és a fennállása 700. évfordulóját ünneplő győr megyei város lakosságának az mszmp központi bizottsága és a magyar népköztársaság elnöki tanácsa üdvözlését, majd az alkotmányban biztosított jogok, illetve kötelességek szoros összefüggését hangsúlyozva, gazdasági kérdésekkel foglalkozott.

a párt x. kongresszusa - hangoztatta - megjelölte azokat a feladatokat, amelyek az egész magyar nép érdekeit szolgálják. ezek lényege, hogy a negyedik ötéves terv teljesítésével hazánk a fejlett ipari országok sorába kerüljön, s ezzel párhuzamosan tovább javuljon a magyar nép anyagi és szellemi színvonala. kimondani könnyű, hogy magyarország négy és fél év múlva fejlett ipari ország lesz. de eljutni odáig - ezt tudnunk kell - nem lesz könnyű. csak az egész nép együttes, következetes, áldozatot is vállaló munkája hozhatja meg a sikert.

/folyt. köv./

- 1 -

NA

gazdaságpolitikánk legfontosabb célja már hosszú ideje az, hogy adottságaink figyelembe vételével állandóan javítsuk a termelés hatékonyságát, a népgazdasági arányokat, az ipari szerkezetet, a műszaki fejlődést. a kormány ezzel összefüggő erőfeszítései ismertek: iparfejlesztési politikája biztosítja az ország nagyobb energiabázisát, szorgalmazza az építőipar, az alumíniumipar, a gyógyszergyártás fejlesztését, a mezőgazdaságban az erők olyan koncentrálását, amely zavartalaná teszi a lakosság ellátását, közlekedéspolitikája lényegesen kényelmesebbé, kultúraltabbá és gyorsabbá teszi az utazást.

népünk - hangsúlyozta a szónok - nem elszigetelten, hanem a szocialista országok közösségében végzi a munkáját. közösen társadalmi céljaink és a gkst keretében - az együttműködést állandóan fokozva - együttesen dolgozunk közös céljaink megvalósításáért, a dolgozó ember anyagi és kulturális szükségleteinek mind teljesebb kielégítéséért.

ötéves tervünkben a lakosság életszínvonala a gazdaság fejlődési ütemével arányosan növekszik: a bérből és fizetésből élők, valamint a parasztság egy főre jutó reáljövedelme 24 százalékkal, a munkások és az alkalmazottak reálbére 18 százalékkal emelkedik. öt év alatt 400 ezer lakást építünk, javítjuk a közegészségügyi helyzetet, az oktatás feltételeit, emeljük a szolgáltatások színvonalát. jól tudjuk azonban, hogy még ez a jelentős előrehaladás sem teremti mindenki számára olyan életszínvonalat, amelyet szeretnénk és jogosnak tartunk. mindenestre arra törekszünk, hogy a tervidőszakban azoknak is könnyebbé váljon az élete, akik ma még mindennapos gondokkal küzdenek. helyzetük javítására emeljük majd a családi pótlékot, az alacsony nyugdíjakat, az alacsony kereseteket. gondoskodunk arról is, hogy az árnnövekedések ne haladjanak túl egy bizonyos mértéken és semmiképpen se csökkentsék egyetlen réteg, - különösen az alacsony jövedelemből élők - életszínvonalát sem. kormányzatunk a szakszervezetekkel együtt tudja, hogy - társadalmi méretekben - a nagyobb áremelkedéseket bérekkel kell ellensúlyozni. de nem akarjuk az árak és a bérek versenyét. éppen ezért az eddiginél is jobban figyelemmel kísérjük az árak alakulását, annak hatását az egyes rétegek és az egész társadalom életszínvonalára. az árak mozgásán belül akadnak spekulációk, káros egyedi és vállalati törekvések is. az egészségtelen törekvések felszámolása nagyobb társadalmi és állami ellenőrzést, illetve felelősségrevonást kíván.

/folyt. köv./

az életszínvonal alakulásának szempontjából nagy jelentőségű, hogy ebben az esztendőben jó közepes termésre számíthatunk, s ugyanakkor előrehaladás mutatkozik az állattenyésztésben is. különösen örvendetes a sertéstenyésztés gyorsütemű növekedése. a mezőgazdasági termelésben elért sikerek az állami gazdaságok és a termelőszövetkezetek fáradságos munkájának gyümölcsei. elismerés és köszönet érte a mezőgazdaság munkásainak, dolgozó parasztságunknak.

a szónok ezután a falvakban végbemenő nagyarányú változások főbb vonásaival, jellemzőivel, majd a jövedelmek alakulásának néhány kérdésével foglalkozott. rámutatott: a jövedelmek alakulásával nem vagyunk megelégedve. a kirívó aránytalanságokat megszüntettük ugyan, azt azonban még nem mondhatjuk, hogy a ,,mindenkinek munkája szerint ,,-i elvet teljesen érvényesítjük. ennek a mai helyzetünkre jellemző ténynek az a legfontosabb oka, hogy több a munkahely, mint a munkavállaló. jövedelempolitikánkat, bér-rendszerünket úgy kell javítanunk, hogy aki dolgozik, az keressen, aki pedig csak ,,dolgozzat,,, az csak ,,keressessen,,, mindenkinek meg kell értenie, hogy a nagyobb jövedelmet nem taktikával, munkahely-cserével, hanem csak jobb és több munkával lehet elérni. meg kell szilárdítanunk a munkafegyelmet, javítanunk kell a termékek és a szolgáltatások minőségét. minden dolgozónak és társadalmi szervezetnek fel kell lépnie az olyan felfogás ellen, amely ,,kevésért sokat,,, vagy éppen ,,semmiért mindent,,, óhajt. harcolnunk kell az önzés és az anyagiasság ellen, bárkiről is legyen szó. a törvény erejével kell fellépünk a köztulajdon megkárosítója ellen. ezt követeli tőlünk az alkotmány betűje és szelleme is. előbbre kell lépünk a téren is, hogy a központi elképzelések és rendelkezések minden szinten a legteljesebb mértékben megvalósuljanak. növelni kell a tervezés és a végrehajtás fegyelmét. olyan közszellemet, közéleti szemléletet kell az államapparátusban kialakítani, amely nem türi meg a bürokratizmust, a lélektelen ügyintézkést és biztosítja a dolgozó emberek szolgálatát.

a szocializmus, s mi erre büszkék vagyunk, nemcsak növekvő anyagi jólétet jelent, hanem olyasmit is, amit a kapitalista rendszer uralkodó körei nem tudnak és nem is akarnak biztosítani a népnek. ez pedig a valódi demokrácia, a dolgozók tényleges részvétele a közügyekben. az üzemi demokrácia érvényre juttatása nálunk társadalmi igény, nem más, mint a munkáspolitiká megvalósítása a munkahelyen. ez a fő tényezője a dolgozók megelégedettségének, jó hangulatának, alkotó részvételének a termelésben.

/folyt. köv./

bb 1. /gáspár sándor ... 3. folyt./ bh

a szocializmus építését a munkásosztály a saját érdekében vezeti, de nem önző érdekből: a munkásosztály érdekei kifejezik az egyetemes haladás, az egész dolgozó nép érdekeit. alkotmányunk egyik alaptétele, hogy államunkban a munkásosztály vezetésével megvalósul a munkásság és a dolgozó parasztság szövetsége. e néhez években kovácsolódtott szövetség szocialista társadalmunk alapja. ez az osztályszövetség ma két szocialista osztály szövetsége a közös célért, a szocializmus teljes felépítéséért. e szövetség, a közös célú munka szilárd alapján együtt fejlődik, szépül a város és a falu, együtt nő a munkásság és a parasztság életszínvonala.

gáspár sándor végül külpolitikai kérdésekkel foglalkozott, majd rámutatott:

- terveink megalapozottak, egyaránt szolgálják az egyének és a társadalom állandó gyarapodását. alkotmányunk ünnepén eredményeink sziklaszilárd alapjára építve nyugodt magabiztonsággal tekinthetünk előre s szólíthatjuk az ország további felvirágzását szolgáló tervek megvalósítására munkásosztályunkat és egész dolgozó népünket./mti/

--

bb 6. mini galéria ujbudán

1 gj zs bh la

1971. augusztus 19.

uj színpalattal gazdagodik a iv. kerület: augusztus 20-án ünnepi külsőségek között nyitják meg ujbudán mini galériáját, amely elsősorban a munkásnegyedben élő és alkotó művészek alkotásainak ad otthont. a kiállító teremben - amelyet az árpád ut 37. szám alatt rendeztek be - ezúttal kilenc festő- és képzőművész festményeit és kisplasztikáit láthatja a közönség.

a mini galériát pénteken 11 órakor váczai miklós, a iv. kerületi tanács elnökhelyettese nyitja meg. a tárlat anyagát szeptember 12-ig tekinthetik meg az érdeklődők./mti/

--

- 4 -

bb. 2. egy éves a Libegő - hatszázezren utaztak a légpályán

1/rj zs la

1971. augusztus 19.

a főváros legfiatalabb közlekedési járműve, a Libegő változatlanul a pestiek kedvence - összegezte az egy év alatt szerzett tapasztalatokat az üzemeltető xii. kerületi tanács. a jánoshegyi légpályán - amelyet tavaly augusztus 20-án avattak fel - csaknem hatszázezren utaztak. a forgalom nagyságára jellemző, hogy a drótkötélpálya függő székei szinte mindig foglaltak. nyáron a kirándulók - fiatalok és idősebbek egyaránt - libegőnek, télen pedig a szők és a ródlizók váltanak jegyet. a libegők népes táborába tartoznak a hazánkba látogató külföldi turisták is, akik most már rendszeresen programjukba iktatják a kötélpálya kipróbálását.

a népszerű kötélpálya üzemeltetői fokozottan ügyelnek arra, hogy a Libegő balesetmentesen közlekedjen. ezért a pályát időről időre alapos műszaki vizsga alá vetik. a berendezések ezidáig jól vizsgáztak.

a születésnapon, augusztus 20-án a Libegő vezetői ismét nagy forgalomra számítanak, ezért a szokásos délelőtti 10 óra helyett már 9 órakor elindítják a székeket. mint elmondták: a kétnapos ünnep után a kötélpálya kezelői üzemszünetet tartanak, s így 22-én és 23-án a Libegő nem közlekedik. 24-től a légpálya ismét a közönség rendelkezésére áll. /mti/

--

bb. 3. tisztavetés, tűzijáték, víziparádé - a főváros színes programja az alkotmány ünnepére

1/tf/rj zs la

1971. augusztus 19.

eseménydús programot ígér péntekre és szombatra a főváros alkotmány-ünnepi programja. a legkiemelkedőbb események, amelyek minden bizonnyal a legnagyobb számban vonzzák majd a budapestieket: tisztavetés az országháznál, víziparádé és légbemutató a dunán, az árbócra vont állami zászlónál történő zenés őrségváltás és a hagyományos tűzijáték a gellérthegy csucsán.

/folyt.köv./

NA

- 5 -

bb. 3. / tisztavetés... 1. folyt./rj

fényruhát ölt a főváros már csütörtök estétől. délután a parlament előtti kossuth lajos téren külsőségeiben is ünnepelesen, katonai tiszteletadással vonják fel a magyar népköztársaság állami zászlaját. az őrségváltást pénteken 12 órakor nézhetik végig az érdeklődők. csütörtök délutántól Leng majd a gellérthegy ormán a magyar nemzeti lobogó és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaja. a művelődési házakban, kerületi klubokban új kiállítások nyílnak, ünnepeken emlékeznek meg az alkotmány megszületésének évfordulójáról.

20-án 10 órára várják a közönséget a katonai főiskolák és a katonai kollégium végzett hallgatóinak tisztte avatásához és ünnepeles fogadalomtételéhez. a parlament épületénél sok ezer vendég lehet majd tanuja a nyilvános ünnepségek, amelyen előbb diszparancsot olvasnak fel, majd czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter köszönti az ifju tiszteket.

az alkotmány-ünnepséghoz hagyományosan kapcsolódó budapesti honvédelmi nap rendezvényeit nyitja meg a 11 órakor kezdődő vízi- és légi parádé a duna margithid és lánchid közötti térségében. zászlós motorcsónakok, élőképek, vízisportolók felvonulása kezdi a kereken száz perces programot. három részre tagolódik a látnivaló: az mhsz fiataljainak a vizen és a légtérben produkált gyakorlataira, valamint anéphadsereg légi- és vízibemutatójára. a repülőbemutatók szenzációjának ígérkezik egy vitorlázógép vízszállása, amelyet kovács józsef mhsz-oktató hajt végre. azután helikopterekből, repülőgépekből ugrálnak ki - buváröltözékben, géppisztollyal, gumicsónakkal felszerelt - ejtőernyősök. közöttük lesznek az olyan nagy tapasztalatu ejtőernyősök, mint hüse károly, aki már több mint háromezer gajdán miklós, aki 2.100 ugrást végzett. uszó harckocsik, páncélozott szállító hadijárművek, aknász-naszádok manőverei, tűzoltóhajó bemutatója jelenti majd a program végégt, legmodernebb vadászgépek, helikopter-rajok magasfoku gyakorlataival.

a délutáni főbb rendezvények közé tartozik az az ünnepség, amelyet a gellérthegy szabadtéri színpadnál rendeznek az alkotmány méltatására. műsoros ünnepség lesz a halászbástyán, kőbányán az ifjusági parkban, a pataki istván, és a törekvés művelődési házban.

/folyt.köv./

- 6 -

bb. 3. / tisztavetés... 2. folyt./rj

a budai parkszínpadon a kisz központi művészegyüttese ad műsort, bemutatja egyebek között a „rajkó-rapszodiát”, a xx. kerületben munkás- paraszt találkozó rendeznek a táncsics művelődési házban, alkotmány-bált tartanak a vasas művelődési központban. a xxii. kerületi tanácsházán az ujkenyér-ünnepre mezőgazdasági kiállítást nyitnak.

mint ismeretes, 21 órára előrehozták - a korábbi 22 órával szemben - a tűzijáték kezdetét. a pirotechnika minden csinját-binját szípkasztató program fél órás lesz: 1.200 csőből lövik az ég felé a színes petárdákat, durranó tűzbombákat, röppentyüket, összesen nyolc tonna pirotechnikai anyagot használnak fel a programhoz, egyedül bengáli porból 900 kiló, a munició,.. /mti/

--

bb. 7. 105 éves papagáj a kiállításon

11jf/rj la

1971. augusztus 19.

a városligeti vásárváros 51. pavilonjában augusztus 20-22 között a diszmadártenyésztők és madárbarátok országos egyesülete nemzetközi kiállítást rendez, amelyen a látogatók 70 hazai és külföldi tenyésztő 1.500 madarát láthatják majd. lesznek közöttük rózsafejű és énekes papagájok, több színben pompázó kanárik, lila- és ezüstszarnyu törpe-továbbá nimfapapagályok.

a sztár a 105 éves, kékhomloku amazonpapagáj lesz.

az egyesület vezetői a helyszínen szaktanácsokat is adnak majd a madárbarátoknak. /mti/

--

- 7 -

NA

bb 4. helyreállították a gorsiumi ókeresztény bazilikát

vid/ká/um la

1971. augusztus 19.

hazánk legjelentősebb római-kori ásatásán, a táci gorsiumban 14 éve folytat ásatásokat dr. Fitz Jenő, a székesfehérvári István király múzeum igazgatója. munkája nyomán évről-évre több emlék kerül felszínre a hajdani római kori városkáról. az idén az alsó pannónia provincia vallási központjának számító területen folytatnak ásatásokat. a feltárás vezetője szerint remélhető, hogy rábukkannak a császárok tiszteletére emelt nagyméretű templom maradványaira.

a feltárt nagy értékű leletek többségét az országos műemléki felügyelőség helyreállítja. az idén a negyedik században épített ókeresztény bazilika helyreállítását fejezték be.

restaurálták a harmadik századbéli freskókat is és azokat a gorsiumi múzeumban helyezik el./mti/

..-

bb 5. zenei könyvtár lahti-1 mintára pécssett, szeged-tér turkuban - a magyar- finn testvérvárosi kapcsolatokról

1 tf/mm/um zs hgy

1971. augusztus 19.

szerteágazó és tartalmas kapcsolatok fűzik össze magyarországnak és finnországnak azokat a legnagyobb vidéki településeit, amelyek testvérvárosi együttműködést létesítettek egymással és ápolnak hosszú évek óta.

pécs és lahti az egyik várospár, jövőre lesz másfél évtizede „várostestvérségének”, azonos gondok, városfejlesztési problémák hozták össze a mecsekaljai és a finnországi város képviselőit. lahtiban az 50-es évek végén a szennyvíztisztítás megoldásán fáradoztak, ehhez kerestek partnert magyarországon. mivel pécssett akkoriban épült az új biológiai derítő, ide látogattak a finn szakemberek. barátság, együttműködés lett e vendégeskedésből. amikor lahtiban kórházat építettek, orvosdelegáció jött tapasztalatszerzésre az európai hírű pécsi klinika építkezéséhez. rendszeressé vált a két város vezetőinek kölcsönös látogatása, küldött-ségek cseréje. a muzsika és a tánc - amely nem ismer nyelvi korlátokat - együttesek vendégszerepeltetését kínálta, hozta magával. járt már a finneknél a pécsi balett, a mecsek együttes, a pedagógusházi kamarakórus. cserébe az idén a kuoro nevű finn munkáskórus adott hangversenyt pécssett, s ezt meg viszonzta a nagymultu pécsi énekkar, az építők madrigál-kórusa lahtiban.
/folyt.köv./

MF

bb 5. /zenei könyvtár lahti-1folyt/um

évek óta visszatérő vendégei a pécsi nemzetközi zenei tábornak a lahtiból érkező fiatal muzsikusok. pécssett viszont lahtiban látott példa nyomán zenei könyvtár létesítését tervezik. lévén pécs is, lahti is vásárváros - az együttműködés távlatában szerepel a kölcsönös részvétel /népművészeti, idegenforgalmi, és más kiállítási anyagokkal/ egymás vásárain, ismétlődő rendezvényein. zenei téren az oktatásban van sok lehetőség az együttműködésre: finn részről a kodály-módszer iránt érdeklődnek, a pécsi zenepedagógusok pedig a világhírű finn szeneszerző, sibelius pedagógiai módszereivel szeretnének megismerkedni.

székesfehérvár és a „lappföld fővárosa”, kemi tiz éve építi-ápolja testvérvárosi barátságát. magyar- finn baráti kör működik a magyar városban. finnország és kemi életének propagáló fórumaként. mindkét helyen rendeztek már kiállítást a testvérvárosban élő gyerekek - ifjú művészek - rajzaiból, az amatőr fotósok is tárlattal jelentkeztek itt is, ott is. a sportolók rendszeresen összemérik tudásukat, legutóbb az idei alba regia napok sportversenyén vettek részt kemiből érkezett atléták. az ő városukban minden évben rendez az ottani finn-magyar baráti kör magyar napot: ilyenkor anélkül már járt finnek magyar népviseletbe öltöznek, magukkal viszik magyarországi emléktárgyaikat és itteni receptek szerint készített ételek, italok mellett elevenítik fel emlényeiket székesfehérvárról. első királyi városunk ezer éves jubileumának ünnepeire vendégeket hívnak-várnak kemiből, s tervezik több finnenemű ősbemutatóját is.

szeged és turku testvérvárosi szerződését nemrégiben írták alá az alföld „hírös városunk”, képviselői - finnországi látogatósuk alkalmával - va:in j.leino turku polgármesterrel. kölcsönösen készítenek városismertető színes kiadványokat, rendeznek-fogadnak művészeti és egyéb kiállításokat, küldenek-várnak hanglemezeket. programba vették, hogy sokasítják az együttműködés szálait a felsőoktatási intézményeknél, lehetőséget teremtenek köz-igazgatási, ipari és más területen dolgozó szakemberek tapasztalatcseréihez, tanulmányutjaihoz. nemrégiben érkezett vissza finnországi útjáról dr. biczó györgy, a szegedi városi tanács elnöke, és elmondta, hogy turku új városnegyedének egyik terét szegedről nevezték el, a téren az ott járt szegediek tölgyfát ültettek el, a két város barátságának szimbólumaként./mti/

..-

- 9 -

bb 8. a szimfonikus könnyűzenétől a táncdalfesztiválig -
nyáresti szórakozás budapesten

1 nn/fk zs bh la 1971. augusztus 19.

csütörtökön kezdődik a magyar rádió rendezésében a hazai könnyűzene hatnapos seregszemléje. a „nyáresti szórakozás”, amelyet az országos rendező irodával közösen szerveztek - nyitó koncertjén a szimfonikus könnyűzene legismertebb darabjaiból mutatnak be válogatást. a más szimfonikus zenekarát gyulai gaál jános vezényli. közreműködik: antal imre, sudlik mária, és begányi ferenc. előadják gershwin: kék rapszódiaját, porgy és bess című operájának néhány részletét, valamint ismert zenés játékokból összeállított egyveleget. augusztus 20-án népdal és nótastre kerül sor a zeneakadémián. ismert előadóművészek, kovács apollónia bojtor imre, szalay lászló és gergely anna mellett fellép néhány népművész: sára ferenc, szaszko józsef, bikfalvy julia, pribojszky mátyás, valamint a hévizgyörki menyecske kórus és a félegyházi citerazenekar. szombaton „offenbachtól bernsteinig”, címmel operett-parádával kedveskednek a műfaj híveinek. ebben többek között házy erzsébetet, melis györgyöt, simándy józsefet, lászló margitot, kalmár magdát, bartha alfonzot hallhatja a közönség. a magyar rádió és televízió szimfonikus zenekarát bródy tamás vezényli. a műsorvezető: darvas iván.

a hétfő este a sanzonoké. az odry színpadról „bezzeg az én időmben”, címmel közvetítenek összeállítást. a randevu zenekar kíséretében fellép mensáros lászló, harsányi gábor, zsolnay hédi, pálos zsuzsa, horváth tivadar, császár angéla, harsányi frigyes. ugyancsak hétfőn este a mom szakasits árpád művelődési házában jazz-koncertet tartanak. ezen a bergendi együttes, az express együttes, a benkó dixieland-band működik közre, valamint olyan ismert szólolisták, mint bajtala jános, tomsits rudolf, fogarasi jános, vukán györgy, deseő csaba, pege aladár, kovács andor és az angol sandy brown.

az erkel színházban megrendezendő táncdalfesztiváldöntő zárja a „nyáresti szórakozás”, esemény-sorozatát. ezen a három elődöntőből továbbjutott 16 dal csendül fel. közreműködik aradszky lászló, delhusa gjon, koncz zsuzsa, koós jános, korda györgy, kovács kati, máté péter, szécsi pál, zalatnay sarolta, az illés, a non-stop, a neoton, a lloyd és a tolcsvay együttes. a fesztivál zenekarát balassa p. tamás és körmendi vilmos vezényli.

--

- 10 -

bb 9. nyitásra készülnek a budapesti színházak - évadnyitó társulati ülések, premierek - költöző társulatok

1 szö/ fk zs bh la

1971. augusztus 19.

Évadnyitásra készülnek a budapesti színházak: az előkészületek első szakaszaként a következő napokban társulati üléseket tartanak. „legfrissebb”, a nemzeti színház, itt már augusztus 22-én, vasárnap délelőtt megtartják idei első tanácskozásukat a művészek. a hevesi sándor téri anyaszínházban egyébként szeptember 11-én a „mózes”, -sel kezdik az évadot, s ugyanaznap a katona józsef színházban a „döglött aknák”, kal. a petőfi sándor utcában tartják az új évad első premierjét október 15-én: ekkor tüzik műsorra illyés gyula: „bölcsek a fán”, című vígjátékát, amelyet vendégként dobai vilmos, a pécsi nemzeti színház főrendezője állít színpadra.

másodikként, augusztus 23-án, a józsef attila színházban tartanak társulati ülést. az évadnyitás napja itt szeptember 4-e lesz, műsoron: „svejk a hátországbán”, szeptember 18-án megtartják az első premiert: benedek árpád rendezésében tüzik műsorra berkesi andrás: „a tizenhárom Ugynök”, című krimijét. a vigszínház társulata augusztus 24-én találkozik először évadnyitó ülésén, és az új színházi szezon mindjárt premierrel, illetve felújítással kezdik. szeptember 9-én nyílik meg a vigszínház új stúdiószínpada, - pesti színháznak erre az alkalomra száz személyesre leszűkített nézőtere előtt. elsőként peter nicols angol szerző „tojás joe halálának egy napja”, című színművét mutatják be a fiatal kern andrás rendezésében. szeptember 11-én a négy éve nem játszott molnár-darabbal, a „testőr”, -rel kezdik az évadot a szent istván köruti anyaszínházban.

két társulat és tanácskozik augusztus 30-án. a fővárosi operettszínház társulati ülését követően szeptember 4-én a „csárdáskirálynő”, előadásával nyitja kapuját, s november 12-én mikszáth kálmán: „a noszty fiu esete tóth marival”, című regényének zenés színpadi változatát tüzi műsorra első premierjeként. a paulay ede utcában, korábbi otthonukban gyűlnek össze a thália színház művészei, ugyancsak augusztus 30-án. új színházukat a nagymező utcában még tatarozzák, de az őszi nyitásig sem szünetel a munka: szeptember elsejétől teljes intenzitással próbálnak a paulay ede utcai épületben.

/folyt. köv./

- 11 -

bb 9. /nyitásra készülnek.... 1. folyt./ bh

augusztus utolsó napján, 31-én a magyar állami operaház, illetve a huszonötödik színház tart évadnyitó társulati ülést. az erkel színház idei első előadása szeptember 17-én, a „bánk bán”, lesz, az operában pedig 19-én mutatkozik be borisz godunovval a szovjetunió nagy színháza. a huszonötödik színház, mint ismeretes, a magyar sajtó házában kap új otthont, a több millió forintos átépítéssel azonban még nem készültek el. hogy miként és hol kezdik az új évadot, erről csak később döntenek.

a két „kabaré-szomszédvár”, a vidám színpad, valamint a mikroszkóp színpad társulata egyaránt szeptember 1-én tartja évadnyitó társulati ülését. szeptember 3-án a „pénz beszél”, című kabaréval nyit a vidám színpad, az első premier ideje pedig október 15. horváth tivadar rendezésében kétrészes új vígjátékot mutatnak be „a szülő is ember”, címmel. a mikroszkóp-ban az idei évadban, szeptember 22-én játsszák először az „aki néző akar lenni”, című sikeres kabarét.

a budapesti színházak sorában utolsóként, szeptember 6-án a madách színházban tartanak társulati ülést. szeptember 9-én és 10-n darvas józsef: „a térképen nem található”, című darabjával vendégszerepel a társulat székesfehérvárott. budapestben szeptember 12-én kezdik az évadot: a lenin körúti színházban a „hermelin”, -nel, a madách téri kamarában pedig az „eszményi gyilkos”, -sal. a társulat első premierjét is a kamarában tartják, szeptember 25-én moliere: „a mizantróp”, című darabját vámos lászló rendezi.

további két színház kap új otthont az őszi évadtól. a bábszínház jókai téri épülete elkészült, tart a műszaki átadás. a tervek szerint szeptember 19-én premierrel, „az obsitos és a hegyi sárkány”, című mesejátékkal nyitnak.

a thália színház paulay ede utcai épületét örökölte a barók színház, október 16-án, a „csipkerózsika”, című zenés mesejáték bemutatójával tartják a „házavatást”, ./mti/

bb 10. térközbiztosító berendezéseket helyeztek üzembe sídfok és szántód között

vid ká bh la

1971. augusztus 19.

korszerű térközbiztosító berendezéseket helyeztek üzembe a máv a sídfok közötti vasút-szakaszon. a tizenhat millió forintos költséggel megépített térközbiztosítók, valamint szántód-kőröshegyen és zamárdiban felszerelt biztosító berendezések gyorsabbá teszik a vasúti közlekedést ezen a szakaszon. szántód és sídfok között, a vasút és a közut kereszteződésénél fény-sorompókat helyeztek üzembe./mti/

--

- 12 -

bb 11. egy szélhámosnő több áldozat - kölcsönök nemlétező csomagokra, lakásleválasztásra, bundára

1 nn/tr zs bh hgy

1971. augusztus 19.

pröhle mária ápolónő régi ismerőse a bíróságnak. 1962-ben család miatt már két évi szabadságvesztésre ítélték, 1966-ban pedig öt évet kapott ugyancsak család miatt. tavaly májusban szabadult, s bár csak feltételesen engedték ki a börtönből folytatta korábbi üzelmét, a hiszékeny emberek becsapását. „pechjére”, régi hitelezői is megtudták, hogy kiszabadult, és kölcsönzött pénzüket megtérítését követelték tőle. a szélhámos ápolónő erre ismét kölcsönösként folyamodott, természetesen újabb ismerőseihez. legtöbbször arra hivatkozott, hogy egy műanyagot gyártó kisiparossal társult, és a minden bizonnyal jövedelmező vállalkozáshoz szüksége van bizonyos alaptőkére, főleg nyersanyag és gépvásárláshoz. máskor azzal csalt ki pénzt a hiszékeny emberektől, hogy külföldi csomag birtokába jutott, amelyet hamarosan jelentős haszonnal értékesít. nem hiányzott pröhle „műsorából”, a lakásleválasztás története, vagy az alkalmi áron megszerezhető bunda története sem. a leleményes csalónő hitelezői azonban megunták a hitegetést, s feljelentést tettek ellene. a központi kerületi bíróság értékelte a szélhámosnő beismerő vallomását. súlyosbító körülményként esett viszont latba, hogy pröhle mária feltételes szabadlábon követte el a többtízezer forintnyi csalást. a szélhámos ápolónőt 9 rendbeli csalásért három és fél évi szabadságvesztésre ítélték és három évre eltiltották a közügyek gyakorlásától./mti/

--

- 13 -

bb 12. tatarozzák ,csinosítják a kaposvári csiky gergely színházat

vid/ká/um la

1971. augusztus 19.

a színházi évad befejeztével a tamási és a szekszárdi ktsz dolgozói vették birtokukba a kaposvári csiky gergely színházat: hozzáláttak az épület tatarozásához, csinosításához. a nézőtéren kicserélik a padozatot, új kárpit széksorokat helyeznek el. műanyagborítást kap az előcsarnok, a büfé, rendbehozzák az öltözőket, az irodákat, és a klubot, kicserélik az elavult villanyvezetékeket. az új évadot már a megszüpült színzázban kezdik a művészek./mti/

--

bb 13. megkezdődött az ünnepi csucsforgalom a máv-nál

1 v/fk/um cz

1971. augusztus 19.

megkezdődött az ünnepi csucsforgalom a máv-nál, már szerdán négy mentesítő vonatot indítottak a menetrendben szereplőkön kívül. a máv felkészült az óriási utasforgalomra, az alkotmány ünnepéhez kapcsolódó két, sőt a szabadszombatosoknál három - munkaszüneti napon három és félmillió utast szállítanak oda-vissza. a menetrendben az ünnepi forgalomnak megfelelően már az előre a szokásosnál jóval több vonat indítását tervezték, a zsu-foltság elkerülése végett azonban a máv további, mintegy 120 mentesítő vonatot helyezett készenlétbe. I dő

csütörtökön 12 óráig a keleti-és a nyugati pályaudvarnál 16 mentesítő vonatot indítottak, 14 óráig további hat, s a délutáni csucsforgalom idején - 16 és 20 óra között - mintegy 15 szerelvény mentesíti a gyors-és személyvonatokat.

pénteken már csak a reggeli órákban indul mentesítő miskolc felé három, debrecenbe 2 és békéscsabára egy szerelvény. a visszautazást is igyekeztek megkönnyíteni, bár a forgalom megoszlik a szabad szombat miatt. szombaton a délutáni és esti órákban 22, vasárnap ugyancsak a délutáni és esti órákban 36 vonat szállítja vissza munkahelyükre a dolgozókat. hétfőn reggelre is több utast várnak a szokásosnál, ezért 12 vonatot helyeztek készenlétbe./mti/

--

- 14 -

9.40/um

Tó1120

bb 14. egy hét múlva nyitja kapuit a vadászati világkiállítás - szőke mátyás kiállítás-igazgató nyilatkozata

1 jf/pá/ny ie -cz

1971. augusztus 19.

egy hét múlva, augusztus 27-én nyitja meg kapuit a vadászati világkiállítás. az mti munkatársa szőke mátyástól, a világkiállítás igazgatójától kért tájékoztatást: hogyan állnak az előkészületek és milyen programokat, látványokat ígér a világrendezvény a vendégeknek.

- a negyedik éve tartó előkészületek ezekben a napokban a ,, finishez,, érkeztek. az albertirsa-uti 33 hektáros területen naponta kétezer ember, közöttük 400 külföldi tervező, berendező, szakmunkás, iparos, parképítő stb. tevékenykedik. a világkiállítás nagy vonalakban tulajdonképpen már ,, készen van,,; az építők már az utolsó simításokon dolgoznak a 30 ezer négyzetméter alapterületű pavilonokban és lassan kialakul a 20 ezer négyzetméternyi szabadtéri kiállító-terület végső képe is. mindent egybevetve elmondhatom, hogy a kiállítás ,, berendezésének ,, nagy munkája jó útemben halad, a szakemberek mindennel időben el készülnek majd, és a megnyitón, valamint később a rendezvény 35 napján át mindig vendégváró szeretettel fogadhatjuk hazai és külföldi látogatóinkat - mondotta. számunkra azután márcsak egyetlen kérdés vár válaszra: hogyan tetszik vendégeinknek a világkiállítás, amelynek előkészítésére a szó szoros értelmében minden erőt igénybevéttünk. a munkálatokat 24 szakbizottságban 400 kiváló szakember irányította és vezeti ma is. a rendezvény ügyét a minisztériumok, a társadalmi szervek, a természetkedvelő emberek és az egész vadásztársadalom, sőt - nyugodtan mondhatom - az egész magyar társadalom sajátjának tekintette. és így is van ez rendjén, hiszen nem kevesebbről van szó, mint hogy magyarországon most kerül sor az első világkiállításra, ami ráadásul a nemzetközi vadászati bemutatók közül az első világkiállítás lesz.

- a rendezők mélyszélesen tiszteletben tartották a világkiállítás alap gondolatát: ,, a természet - az emberért, az ember a természetért,,. ebben az összefüggésben igyekeztünk a látogatók elé vinni mindazt, amit a természetvédelem, a vadgazdálkodás, a turizmus, a kempingezés jelentőségéről el tud mondani a tudomány és a gyakorlat az egészségesen gondolkodó embereknek.

/folyt. köv/
10.00/ny

Tó1120

-15-

bb 14. / egy hét múlvafolyt/ny

ezután elmondotta, hogy a mind az öt világrészből érkező páratlan értékű kiállítási anyag, amelyet ilyen mennyiségben, összetételben és csoportosításban még sehol sem mutattak be, csaknem maradéktalanul megérkezett már budapestre. külföldről eddig 40 vagonnyi és 80 nagy kamionra való „áru”, futott be, és több repülőgépszállítmányt is átvettek. a már elbírált és a világkiállítás területén gondosan őrzött 6 ezer trófea között páratlan értékű ritkaságok vannak, nem is beszélve azokról a vadászati - történeti, muzeológiai, sőt kulturtörténeti emlékekről, amelyek közül a legtöbb külön-külön is emlékeztetést tehetne egy bemutatót. a pavilonokban ugynevezett élő képek és színpad-szerű megoldások adnak élethű képet egy-egy távoli világrész vadonjának, sivatagának vagy szavannájának életéről, elővilágáról. népes csoportokban érkeznek az élővadak is. a hazánkban befogott állatok már az ujonnan felépített mini-rezervátumban vannak. ezekben a napokban újabb „jövevényekre”, számitanak például indiából, tanzániából, szudánból és zambiából.

- a világkiállítás ettől függetlenül sem lesz valamiféle „holt-anyag”, -ok gyűjteménye - folytatta - ugyanis élő, mai szórakoztató programokat kínál majd a látogatóknak. már naponta tartják a különböző rendezvények főpróbáit, s ezek láttán nem tulsz az azt állítani, hogy a vadászati világkiállítás szinte a nap minden órájában hatalmas forgószínpad lesz, a legváltozatosabb műsorokkal: lovasbemutatókkal, a francia farka-vadászattal, a mátyás király korabeli vadászati seregszemlével, a sporthorgászati, fegyvertörténeti rendezvényekkel, a pavilonokban megtartott helyi programokkal, házi vetítésekkel, szabadtéri műsorokkal, - ki is tudná hamarjában felsorolni mindazt ami valóban - nagyon reméljük- felejthetetlen élménnyé teszi majd a világkiállítást.

a vendégek fogadásáról elmondotta: a látogatók a kiállítás aránylag nagy területén nem érzik majd magukat „ elveszett embernek”, - erre külön is ügyeltek a rendezők. 250 egyetemi hallgató szakszerűen kalauzolja majd a látogatókat és a pavilonokban szintén információs szolgálat ad tájékoztatást. nagy gonddal összeállított programfüzetek segítik majd eligazodni a milliárdnyi vendégsereget.

végezetül elmondotta: - a világkiállítás előkészületeit megtekintette a kiállítások nemzetközi irodája /bie/, igazgatója, aki elismeréssel nyilatkozott a látottakról. a világkiállítás nemzeti megbízottjai is csaknem kivétel nélkül jártak már budapestben, - vagy éppen itt tartózkodnak - és munkájukhoz minden segítséget megkapnak a rendezőktől. /mti/

-16-

10.10/ny

Tolno

bb 15. felszabadulási és munkásmozgalmi emlékmű-avatás zuglóban
t gj/um cz 1971. augusztus 19.

emléket állítottak zugló munkásmozgalmi harcosainak, mártírjainak, a névtelen hősöknek, akik életüket áldozták a fasizmus ellen vívott harcban. kiss istván szobrászművész alkotása hősen fejezi ki a munkásság hatalmas erejét, amely minden akadály leküzdésére képes. az emlékművet a thököly ut és a szitakötő utca sarkán helyezték el.

szávó bélának, a xiv. kerületi tanács elnökének ünnepi beszéde után a megemlékezés koszorúit helyezték el a felszabadulási és munkásmozgalmi emlékművön a zugló párt-, tanács-és a tömegszervezetek vezetői, valamint a kerületi gyárak és üzemek képviselői. az ünnepség az internacionálé hangjaival ért véget. /mti/

--

bb 16. üzembővítés zalaszentgróton

vid/ká/um cz 1971. augusztus 19.

a zalaszentgróti rekord ruházati szövetkezet 13,500.000 forintos költséggel bővíti üzemét. az újabb üzemszű alapozási munkáit csütörtökön kezdték meg. a szövetkezet ezzel a fejlesztéssel további 300 zalaszentgróti és környékbeli asszonyak és lányoknak nyújt munkalehetőséget. /mti/

--

bb 17. süritik a kirándulóhelyek, a pályaudvarok autóbussz-és villamosjaraait.

i tf/tm/um cz 1971. augusztus 19.

a pénteki és szombati munkaszüneti napra várhatóan megnövekvő - főként a nagy rendezvények színhelyénél, a kirándulóhelyeknél, a strandoknál és a pályaudvaroknál jelentkező - forgalomra körültekintően készült fel a bkv. a fődiszpécser-szolgálat csütörtöki tájékoztatása szerint augusztus 20-án 900 autóbussz, valamint 1200 villamos és trolibusz szállítja az utasokat. egész sor járaton plusz-kocsikat állítanak be a célforgalom zökkenőmentessé tétele érdekében. sürűbben közlekedtetik a hűvösvölgy és más hagyományos kirándulóhelyek jaraait, illetűleg a pályaudvarokhoz kapcsolódó villamosokat, autóbusszokat. ez utóbbira különösen 21-én lesz szükség, mert sok éves tapasztalat, hogy a vidéken vakációzó gyerekeket - akiknek már csak 10 napjuk van vissza az iskolakezdésig - az alkotmány ünnep után hozzák vissza a szűlűk budapestre.

/folyt.köv./
10.50/um

- 17 -

Tolno

bb 17./süritik a kirándulóhelyekfolyt./um

a máv-val együttműködve, pontosan számításba vette a bkv azt is, mikor érkeznek vissza a fővárosba az ünnepre beállított mentesítő vonatok. elsősorban a kelenföldi és a déli pályaudvarra kell gondolni. a 49-es villamost például kétpercenként indítják a kelenföldi pályaudvartól, még a késő esti órákban is 5 percenként kaphatnak majd kocsit a vonattal érkező utasok. ugyancsak süritik a 7-es, illetőleg a 12-es és 19-es autóbusz közlekedtetését; hasonlóképpen a 44-es villamos vonalára is a szokásosnál több szerelvényt állítanak be.

a dunai vízi-és légi parádé várhatóan többszázézes közönségnek zavartalan gyalogos-forgalmát a közjárművek közlekedésének korlátozásával biztosítják. amint vége lesz a parádénak, természetesen nyomban megindulnak a járatok, a 2-es és a 9-es villamos. a korábban kezdődő tűzijáték nézőserege most kényelmesebben utazhat majd haza, hisz egy órával előbb lesz vége a látványosságnak, nem kell félni attól, hogy valaki is lemarad az utolsó járatról./mti/

--

bb 18. intermetall megállapodás több mint félmillió tonna kohászati termék cseréjéről

1 sl/pá/um cz

1971. augusztus 19.

jegyzőkönyv aláírásával budapesti csütörtökön véget ért az intermetall 26. termékcsere értekezlete, amelyen felmérték az első félévi kölcsönös szállításokat és megegyeztek az 1971. iv. negyedévi kohászati termékek és másodtermékek cseréjében. eszerint a iv. negyedévben 557 399 tonna kohászati terméket és másodterméket szállítanak egymásnak az érdekelt országok. ily módon segítik egymást a partnernél hiányzó termékekkel, s ugyanakkor a saját termelést növelhetik, javítva a termelékenységüket és az önköltséget. az ülésen 1972-re is egyeztették a várható kölcsönös szállításokat.

a termékcsere értekezleten résztvettek az intermetall tagországok - bulgária, csehszlovákia, lengyelország, magyarország, az ndk és a szovjetunió - delegációi, valamint a román metalimport külkereskedelmi vállalat, és a jugoszláv vaskohászati üzemek egyesülésének képviselői./mti/

--

- 18 -

10.55/um

10/11/20

bb 19. új létesítményeket avattak vas megyében

vid/ká/ny -chz

1971. augusztus 19.

szombathely új városrészében, a tízezer lakosu derkovits városrészben csütörtökön 200 személyes óvoda alapkövét rakták le. a jövőre elkészülő gyermekintézmény a lakótelep harmadik óvodája lesz. ugyanezen a lakótelepen átadták rendeltetésének a 60 személyes módszertani bölcsődét.

a három évvel ezelőtt várossá nyilvánított sárvárott ezen a napon adták át a mezőgazdasági gépgyártó és szolgáltató vállalat 250 személyes üzemi konyháját és éttermét. új autóbusszpályaudvarral is gazdagodott a fiatal város. a 17-es volán és a városi tanács közös beruházásaként épült pályaudvar naponta 120 autóbusszjáratot indít illetve fogad. /mti/

--

bb 22. magyar lakkfestékipari üzemek a szovjetunióknak

t sl/gk/ny ie -cz

1971. augusztus 19.

magyar vállalatok 1971 és 1975 között hat, teljesen felszerelt lakkfestékipari üzemet szállítanak a szovjetunióknak az új szerződéstervezet alapján, amelyet györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelyettes és i.sz. pribilszkij szovjet vegyipari és kőolajipari gépgyártás miniszterhelyettes budapesti írt alá.

a két miniszterhelyettes a magyar-szovjet vegyipari gépgyártási állandó munkacsoport hatodik ülésén vezette a két ország delegációinak tárgyalásait. a műszaki-tudományos együttműködés fejlesztéséről és a kooperáció elmélyítéséről tárgyaltak, s ennek nyomán írták alá az említett egyezménytervezetet is, amit későbbi időpontban az illetékes miniszterek hagynak jóvá. a tervezet szerint magyarország összesen 11 féle lakkfestékipari üzemot gyárt a szovjetunió részére, ebből hatot 1971 és 1975. között, a többit később szállítja. az üzemek a nyersanyag előkészítésére, gyártására, töltésére, csomagolására, a csomagok zárására egyaránt alkalmasak. a berendezések gyártásában az ország szinte valamennyi vegyipari gépgyártó vállalata részt vesz, s az üzemeket a komplex külkereskedelmi vállalat útján exportálják. lényegében gyártásszakosításról van szó, amelynek alapján a szovjetunió az említett üzemek gyártásáról lemondott, ezeket a jövőben magyarországról kívánja vásárolni, tervezésükben és fejlesztésükben azonban szovjet vállalatok is részt vesznek.

az üzemek berendezésein a többi között különféle járművek például a zsiguli-kocsik és hajók festésére alkalmas anyagokat gyártanak.

i.sz. pribilszkij miniszterhelyettes csütörtökön elutazott hazánkba./mti/

11.28/ny

10/11/50

--
-19-

bb 20. felavatták a bubiv új üzemcsarnokát rákospalotán
t ol/tm/um 1e cz 1971. augusztus 19.

négyezer négyzetméter alapterületű új üzemcsarnok avatásával ünnepelte csütörtökön az alkotmány 22. évfordulóját a budapesti bútorgépipari vállalat v. számú gyáregysége. az eseményen részt vett Lantos Zoltán, az MSZMP XV. kerületi bizottságának titkára is. az új létesítmény pesti ernő könnyűipari miniszter-helyettes adta át rendeltetésének.

Lelső

az új beruházás része az 1967-ben kidolgozott fejlesztési koncepciónak; ennek lényege az, hogy egy központi kezelésű és magas termelékenységű üzemben készíthessék elő a méretre szabott furnirozott lap-alkatrészeket, kielégítve a vállalat három budapesti és két vidéki gyáregységének szükségleteit. a vállalat koncepcióját az OMFB is támogatta, s anyagilag is hozzájárult ahhoz, hogy az Európában jelenleg legkorszerűbb belga-nyugatnémet lapcsiszoló gépsort vásárolhassa meg a bubiv. az új gépsor termelékenységének kétszerese a korábbiakénak, s emellett a jobb minőséget, a megmunkálás nagyobb pontosságát is biztosítja. az új beruházástól a vállalat - és a fogyasztók is - azt várják, hogy a selejt felére csökkenjen.

az új üzemcsarnok felavatása csak első lépcsője annak a nagyarányú fejlesztésnek, amit az 5. számú gyáregységben a bubiv végrehajt a IV. ötéves terv időszakában. a második fokozat 1973-ban lép be, amikor elkészül az újabb, 6000 négyzetméteres üzemcsarnok. ebben három új gépsor és egy felületkezelő üzem nővel majd tovább a termelést. egyébként a budapesti bútorgépgyár jelenleg 700 millió forint értéket képvisel, 1975-re már várhatóan egymilliárd - azaz 80 ezer szobaberendezés - lesz az igény, amelyet minél nagyobb százalékban budapesti termelésből kívánnak kielégíteni.

avatóbeszédében a miniszterhelyettes külön kiemelte azt a tényt, hogy az új üzemcsarnokot a termelés egyidejű felfutása mellett építették fel, s ennek köszönhető, hogy az új létesítmény az üzembehelyezésig, tehát a két éves kísérleti időszak alatt is körülbelül 250 millió forintnyi termelésnövekedéshez segítette a vállalatot. /mti/

--

- 20 -

11.35/um

10.11.50

bb 23. fiatal népművészek kiállítása balassagyarmaton
vid/61/um cz 1971. augusztus 19.

csütörtökön balassagyarmaton, a Horváth Endre galériában hét fiatal népművész kiállítása nyílt. fraszt Pálné csornai Kék festő, Gonda Istvánné mezőtúri fazekas, Hubay Gyöngyi miskolci hímző, Koppány Gizella balassagyarmati játékkészítő, Sárosi Gábor győri faragó, Sinkó Vera budapesti textilfestő és Varga Gábor mezőtúri fazekas munkáit mutatják be. a fiatal népművészek tárlatát Skoda Ferenc, a Kisz Nógrád megyei bizottságának első titkára nyitotta meg. /mti/

--

bb 21. új üzemcsarnok kaposvárrott

vid/61/um cz

1971. augusztus 19.

a Mosonmagyaróvári Mezőgazdasági Gépgyár kaposvári gyárának területén több mint hat millió forintos költséggel új üzemcsarnokot építettek. a 720 négyzetméter alapterületű csarnokban svájci szovjet és magyar gépeket szereltek fel. az új üzemből ketreces tojóházakat gyártanak. /mti/

--

bb 24. felhasználható 15 óra után

ifjúsági házat avattak Zalaegerszegen

vid/ká/ny -ch

1971. augusztus 19.

Illisz László, a Kisz kb titkára csütörtökön ünnepélyesen felavatta a zalaegerszegi ifjúsági házat. ez az épület ad otthont a megyei, járási és városi Kisz bizottságnak, s egyúttal a város fiataljainak is tanulási és kulturált szórakozási lehetőségeket nyújt. többek között 250 személyes színházteremmel, és 30 szakkör működéséhez megfelelő helyiségekkel rendelkezik.

az avató ünnepségen bejelentették, hogy még ebben a terv-időszakban, közvetlenül az ifjúsági ház mellett, megépítik a városi úttörőházat is. /mti/

--

11.45/ny

-21-

10.12.30

bb 25. felhasználható 16 óra után

nemzetiségi muzeum nyílt Bánkon

vid/ká/ny -cz

1971. augusztus 19.

szlovák néprajzi és helytörténeti állandó kiállítás nyílt csütörtökön a Nógrád megyei Bánkon. a Bánki nemzetiségi muzeumot a Nógrád megyei tanács támogatásával hozták létre, s a megyei muzeumok igazgatóságának gyűjteményéből rendezték be. az állandó kiállítás a környék szlovák és magyar lakosságának gazdasági, kulturális kapcsolatainak, nemzetiségi és közös hagyományainak emlékeit mutatja be. a muzeumban rekonstruáltak egy eredeti házat, amely a helyi szlovák lakosság ház- és lakáskulturájának, népművészetének, népviseletének, népi kultúrájának legjellemzőbb emlékeit őrzí. a lakóház-enteriőr mellett néprajzi és történeti kiállítást is berendeztek, amely a Bánki és a környékbeli települések magyar és szlovák parasztjainak életét, történetét dokumentálja. Uliha Józsefnek, a múlt század közepén élt felsőpetényi tanítónak könyvtárából származó néhány érdekes példány a korabeli szlovák szellemi életre is fényt vet. /mti/

--

bb 26. népitánc fesztivál, canna kiállítás debrecenben

vid/ká/ny -cz

1971. augusztus 19.

debrecenben csütörtökön folytatódott a virágkarnevál programja. az agrártudományi egyetem pallagi kertészeti kísérleti telepén canna kiállítás nyílt, amelyen a másfél évtizede pallagon nemesített legszebb canna féléket mutatják be.

a 6. országos virágkarneválhoz kapcsolódó rendezvény a kelet-magyarországi népitánc fesztivál. a csütörtökön kezdődött vetélkedőn 11 hazai csoport mellett egy francia és egy lengyel együttes is részt vesz.

szerdán este debrecen négy pontján utcai filmvetítéseket rendeztek. az előző karneválokról készült filmeket mutatták be a város lakóinak. /mti/

11.52/ny

-22-

Td1230

bb 27. orvosi műszerüzem egyeken

vid/kz/um cz

1971. augusztus 19.

csütörtökön felavatták a hajdu-bihar megyei egyek községben a medicor művek debreceni gyárának új üzemét. hat millió forintot költöttek a kialakítására. a hortobágy szélén fekvő község több mint száz lakójának - többségében nőknek - ad munkalehetőséget. az üzemet tovább bővítik, s együttesen 16 millió forintos beruházási költséggel 200 embert foglalkoztató orvosi műszereket készítő kisebb gyárrá fejlesztik. /mti/

--

bb28. kádár béla emlékkiállítás

gk/um cz

1971. augusztus 19.

a magyar nemzeti galériában augusztus 22-én zárul. /mti/

--

bb 29. kitüntetés

vid/kzt/tné/um cz

1971. augusztus 19.

a népköztársaság elnöki tanácsa a születésének 75. évfordulója alkalmából - a munka érdemrend aranyfokozatával tüntette ki Ruzicskay György festőművészt. a nemzetközi hírnévnek örvendő művész szülővárosában - Szarvason - tölti a nyarat. az ünnepektiszteletére a város vezetői fogadást adtak. a fogadáson nagy jános, a Békés megyei tanács elnökhelyettese adta át a kitüntetést Ruzicskay Györgynek. /mti/

--

bb 30. divatbemutató a Duna Intercontinentalban

t v/pá/um 1e cz

1971. augusztus 19.

a ruházati szövetkezetek őszi-téli kollekciójának több mint 100 modelljét mutatták be csütörtökön a sajtó képviselőinek a Duna Intercontinental szállóban. az új európai divatirányzatok és a magyar divatizálás ötvözeteként többféle divatstílust alkalmaztak. a női ruhák hossza általában a térdet fedő, tehát minden korosztálynak megfelel.

a csütörtöki bemutató modelljeit a nagyközönség augusztus 21-től 25-ig a Duna Intercontinental szálló báltermében tekintheti meg. /mti/

--
- 23 -

13.00/um

bb. 32. időjárásjelentés

11 cz

1971. augusztus 19.

a meteorológiai intézet jelenti augusztus 19-én csütörtökön 12 00 órakor:

derült, száraz idő.

az afrikai eredetű igen meleg és a hűvös óceáni levegő keveredési zónája jelenleg nyugat-európa fölött helyezkedik el. hatására a brit-szigetek déli részein, franciaországban és a benelux államokban heves záporok, zivatarok keletkeznek. észak-európában az óceán északabbi térségéből áramló hűvös nedves levegő okoz változékony sokfelé esős időjárást, norvégia nyugati partjain viharos szelet. európa középső részein magasnyomású légköri képződés alakult ki. a benne lévő lassu leszálló mozgások következtében derült, száraz a idő. az éjszakai lehűlés erős, de napközben sok a napsütés, így a hőmérséklet az elmúlt évek átlagánál magasabban alakul. a kárpát medence is ehhez az időjárási területhez tartozik, így péntek estig folytatódik a derült, meleg idő.

hazánkban szerdán napos, száraz, meleg idő volt. a hőmérséklet csúcserőke 25-29 fok között alakult. ma hajnalban szeszélyes területi eloszlásban 8 és 18 fok közötti hőmérsékletet mértek. délelőtt országsherte folytatódott a napos, száraz idő. 11 órára 24-27 fokig emelkedett a hőmérséklet higanyszála. budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 21,5 fok volt, a sokévi átlagnál 0,9 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változik. a balaton vízének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 23 fok.

várható időjárás péntek estig: kevés nappali felhőképzdés, eső nélkül. éjszaka gyenge, napközben mérsékelt déli, délkeleti szél. az éjszakai lehűlés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 30 fok körül.

távolbbi kilátások hétfőig: átmenetileg megnövekvő felhőzet elsősorban a dunántulon többfelé zápor, zivatar. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 13-19 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek általában 27-32 fok között. a dunántulon helyenként átmenetileg 25 fok alatt. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ eső az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 170 cm./mt1/

13.10/11

- 24 -

bb 31. ifjgárdisták vetélkedő kecskeméten

vid/um cz

1971. augusztus 19.

egésznapos programmal folytatódott csütörtökön az ifjgárdisták második országos seregszemléje, amelyet kecskeméten rendezett meg a kisz központi bizottsága. az ország minden megyéjéből résztvevő ifjgárda szakaszok politikai, ifjusági-és katonapolitikai, valamint tereptani ismeretekből vizsgáztak ezen a napon a megyeszékhely fegyveres erők klubjában. lezajlott a négynapos vetélkedő egyik nagy erőpróbája, a járőrverseny is, amelyet a nyárlőrinci határban rendeztek./mt1/

--

bb 33. losonczi pál fogadta az iraki külügyminisztert

t fe/pá/um zs cz

1971. augusztus 19.

losonczi pál, az elnöki tanács elnöke csütörtökön délelőtt a parlamentben fogadta abdul karim al-sheikly iraki külügyminisztert. a szívélyes légkörben lezajlott látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, ferro józsef hazánk bagdadi nagykövete, továbbá jamal j. abdulla, az iraki köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és az iraki külügyminiszter kíséretében lévő medhet juma nagykövet.

abdul karim al-sheikly a látogatás alkalmával átadta losonczi pálnak hasszán al-bakr iraki állam-és kormányfő személyes üdvözlését, amelyet az elnöki tanács elnöke meleg szavakkal viszonzott./mt1/

--

bb 34. folytatódott a magyar-iraki külügyminiszteri tárgyalások

t fe/pá/um zs cz

1971. augusztus 19.

csütörtökön délelőtt a külügyminisztériumban folytatódott a péter jános és abdul karim al-sheikly vezette magyar-iraki külügyminiszteri tárgyalások, amelyről közös közleményt adnak majd ki./mt1/

--

bb 35. meghosszabbítják a 31/b- s autóbusz utvonalát

1 tf/um zs cz

1971. augusztus 19.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy vasárnap üzemkezdettől a csucsforgalomban közlekedő 31/b jelzésű autóbusz a munkanapokon meghosszabbított utvonalon jár: az ős vezér térről indulva a nagy lajos király uton, a fogarasi uton, a vezér utcán, a tihany téren át a névtelen utcán, a zsálya utcán, a csertő utcán, a füredi uton, a vezér utcán, majd tovább az eredeti utvonalon. új megállóhely lesz a csertő utca 14.számú ház előtt./mt1/

13.15/um

- 25 -

bb. 32. időjárásjelentés

11 cz

1971. augusztus 19.

a meteorológiai intézet jelenté augusztus 19-én csütörtökön 12 00 órakor:

derült, száraz idő.

az afrikai eredetű igen meleg és a hűvös óceáni levegő keveredési zónája jelenleg nyugat-európa fölött helyezkedik el. hatására a brit-szigetek déli részein, franciaországban és a benelux államokban heves záporok, zivatarok keletkeznek. észak-európában az óceán északabbi térségéből áramló hűvös nedves levegő okoz változékony sokfelé esős időjárást, norvégia nyugati partjain viharos szelet. európa középső részein magasnyomású légköri képződés alakult ki. a benne lévő lassu leszálló mozgások következtében derült, száraz a idő. az éjszakai lehűlés erős, de napközben sok a napsütés, így a hőmérséklet az elmúlt évek átlagánál magasabban alakul. a kárpát medence is ehhez az időjárási területhez tartozik, így péntek estig folytatódik a derült, meleg idő.

hazánkban szerdán napos, száraz, meleg idő volt. a hőmérséklet csúcspontja 25-29 fok között alakult. ma hajnalban széles területi eloszlásban 8 és 18 fok közötti hőmérsékletet mértek. délelőtt országsszerte folytatódott a napos, száraz idő. 11 órára 24-27 fokig emelkedett a hőmérő higanyszála. budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 21,5 fok volt, a sokévi átlagnál 0,9 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 26 fok volt, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, alig változik. a balaton vizének hőmérséklete síófoknál 11 órakor 23 fok.

várható időjárás péntek estig: kevés nappali felhőképződés, eső nélkül. éjszaka gyenge, napközben mérsékelt déli, délkeleti szél. az éjszakai lehűlés gyengül. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17 fok között. legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken 30 fok körül.

távolabbi kilátások hétfőig: átmenetileg megnövekvő felhőzet elsősorban a dunántúlon többfelé zápor, zivatar. legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 13-19 fok között. legmagasabb nappali hőmérsékletek általában 27-32 fok között. a dunántúlon helyenként átmenetileg 25 fok alatt. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm/ eső az ország területének 40 százalékán várható.

a duna vízállása budapestnél 170 cm./mt1/

13.10/11

- 24 -

bb 31. ifjügárdisták vetélkedői kecskeméten

vid/um cz

1971. augusztus 19.

egésznapos programmal folytatódott csütörtökön az ifjügárdisták második országos seregszemléje, amelyet kecskeméten rendezett meg a kisz központi bizottsága. az ország minden megyéjéből résztvevő ifjügárda szakaszok politikai, ifjusági-és katonapolitikai, valamint tereptani ismeretekből vizsgáltak ezen a napon a megyeszékhely fegyveres erők klubjában. lezajlott a négy napos vetélkedő egyik nagy erőpróbája, a járőrverseny is, amelyet a nyárlőrinci határban rendeztek./mt1/

--

bb 33. Losonczi pál fogadta az iraki külügyminisztert

t fe/pá/um zs cz

1971. augusztus 19.

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke csütörtökön délelőtt a parlamentben fogadta abdul karim al-sheikly iraki külügyminisztert. a szívélyes légkörben lezajlott látogatásnál jelen volt péter jános külügyminiszter, ferro józsef hazánk bagdadi nagykövete, továbbá jamal j. abdulla, az iraki köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és az iraki külügyminiszter kíséretében lévő medhet juma nagykövet.

abdul karim al-sheikly a látogatás alkalmával átadta Losonczi pálnak hasszán al-bakr iraki állam-és kormányfő személyes üdvözlését, amelyet az elnöki tanács elnöke meleg szavakkal viszonzott./mt1/

--

bb 34. folytatódtak a magyar-iraki külügyminiszteri tárgyalások

t fe/pá/um zs cz

1971. augusztus 19.

csütörtökön délelőtt a külügyminisztériumban folytatódtak a péter jános és abdul karim al-sheikly vezette magyar-iraki külügyminiszteri tárgyalások, amelyről közös közleményt adnak majd ki./mt1/

--

bb 35. meghosszabbítják a 31/b- s autóbusz utvonalát

1 tf/um zs cz

1971. augusztus 19.

a bkv értesíti az utazóközönséget, hogy vasárnap üzemkezdettől a csucsforgalomban közlekedő 31/b jelzésű autóbusz a munkanapokon meghosszabbított utvonalon jár: az örs vezér térről indulva a nagy lajos király uton, a fogarasi uton, a vezér utcán, a tihany téren át a névtelen utcán, a zsálya utcán, a csertő utcán, a füredi uton, a vezér utcán, majd tovább az eredeti utvonalon. új megállóhely lesz a csertő utca 14.számú ház előtt./mt1/

13.15/um

- 25 -

bb 36. közlekedési balesetek

1 tf/tm/ny zs -cz

1971. augusztus 19.

az 1. kerületben a fő utca és a batthyány utca torkolatánál az 5-ös autóbusszal közlekedő szombathy gábor 40 éves budapesti gépkocsivezető nem adott elsőbbséget, s összeütközött a motorkerékpáron haladó bielik károly 21 éves budapesti mintakészítővel, akit a baleset következtében súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. a buszvezető ellen eljárást indítottak.

a népköztársaság uton csuklós autóbusszal karambolozott egy tehergépkocsi, amelyet a 29 éves hornok lászló vezetett. ő és egyik utasa könnyebben, puchala istvánné 35 éves budakalászi bedolgozó, a tehergépkocsi egy másik utasa súlyos sérüléssel került kórházba. a 3. kerületben - csillaghegyen - személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget a dózsa györgy ut és a kertsor utca kereszteződésénél bukóczi lászló 35 éves budapesti lakos: egy teherautóba rohant. a balesetnél a személygépkocsiban utazó tóth józsef 50 éves budapesti kertész súlyosan, bukóczi lászló és egy másik utasa könnyebben megsérült.

sturz lajosné 76 éves budapesti nyugdíjast halálra gázolta egy személyautó, mert álló jármű elől lépett az uttestre a 2. kerületi vöröshadsereg ut és szajkó utca kereszteződésénél./mti/

bb 38. aranygyűrű a törzsgárda tagoknak

vid/ny -cz

1971. augusztus 19.

a diósgyőri lenin kohászati művek a gyár fennállásának két-századik évfordulója alkalmából, első ízben tavaly adta át a gyár emblémájával díszített aranygyűrűt azoknak a kohászati dolgozóknak, akik harmincöt éven át hűségesen álltak az üzem szolgálatában. alkotmányunk ünnepének előestéjén, csütörtökön újabb százhatvannégy diósgyőri kohászati dolgozónak, olvasztárnak, martinásznak hengerésznek, valamint a gyár más üzemeiben dolgozóknak nyújtották át a gyáregységek vezetői és a gyár igazgatóságának képviselői a több mint három évtizeden át végzett hűséges és becsületes munkáért az aranygyűrűt. /mti/

13.20/ny

-26-

felhasználható 18.00 óra után!

bb 37. képzőművészeti tárlat-sorozat kiskunfélegyházán

vid/um cz

1971. augusztus 19.

a holló lászló kossuth-díjas festőművész nevét viselő képzőművész kör tiz éve működik a művész szülővárosában, kiskunfélegyházán. ebből az alkalomból a kör tagjai most sorra bemutatják műveiket a közönségnek. csütörtökön zalatnai pál festményeiből nyílt kiállítás a szakmaközi művelődési házban. októberig tiz félegyházi amatőr festő tárlatát rendezik meg./mti/

bb 39. 105. születésnap

vid/um cz

1971. augusztus 19.

az ország legidősebb férfi lakosát, pénzes gézát, 105. születésnapja alkalmából csütörtökön pápán, a város hivatalos szerveinek képviselői is köszöntötték. az utóbbi öt évben már hagyományá vált a városban, hogy a tanács, a hazafias népfront, és a vállalatok képviselői név és születésnapján felkeresik a matuzsálemet és a jó kívánságok mellett virágcsokrokkal, ajándékokkal kedveskednek neki. az ünnepeltet 6 gyermeke, 15 unokája, és 27 dédunokája is köszöntötte./mti/

bb 40. katowicei festőművészek kiállítása miskolcon

vid/um cz

1971. augusztus 19.

miskolc megyei város és a lengyelországi katowice között kialakult testvérvárosi kapcsolatok során másodízben tartanak bemutatót alkotásaikból a lengyel képzőművészek szövetsége katowicei területének tagjai.

a miskolci galériában rendezett kiállítást csütörtökön nagy érdeklődés mellett nyitotta meg bárczi béla miskolc megyei város tanácsának elnöke. a kiállítás megnyitóján résztvett olgierd bierwiczzonek, a katowicei területi szervezet elnökének vezetésével háromtagú festőművész-küldöttség is.

bárczi béla megnyitó beszédében utalt arra, hogy a két testvérváros közötti kapcsolatok erősödésének egyik jele e kiállítás./mti/

13.25/um

- 27 -

bb 41. felhasználható 20 óra után

könyvtár, zeneiskola, ifjúsági park avatás pest megyében

vid/gö/ny -cz

1971. augusztus 19.

csütörtökön az alkotmány ünnepének előestéjén több létesítménnyel gazdagodott pest megye. dunakeszin, a művészeti napok egyik eseményeként felavatták a társadalmi összefogással épült ifjúsági parkot. az ünnepség után a győri arrabona irodalmi színpad mutatta be weöres sándor mesejátékát, a csalóka pétert. este a tanácsháza udvarán öt irodalmi színpad adott műsort. szobon az új zeneiskola felavatásával kezdődött meg a többnapos nemzetiségi találkozó, amelynek keretében a borsosny muzeumban pest megye népművészetét és a borsosny hegység növény, madár, rovarvilágát bemutató kiállítás nyílt. a szobiak este a sportpályán rendezett táborúzzel zárták a nemzetiségi találkozó első napját. sóskuton most teljesült a lakosság régi vágya: kicsiny, korszerűtlen könyvtáruk új otthonot kapott. a mintegy három millió forint költséggel épült klubkönyvtárat barinkai oszkárné, a pest megyei pártbizottság titkára adta át rendeltetésének. /mti/

--

bb 42. nógrád megyei népművelőket tüntettek ki

vid/ny -cz

1971. augusztus 19.

salgótarjában, a nógrád megyei tanács székházában csütörtökön ünnepélyes keretek között népművelőket tüntettek ki. hét népművelő kapta meg a szocialista kulturáért, egy a kiváló dolgozó kitüntetését, öten a művelődésügyi miniszter dicséretében részesültek. /mti/

--

bb 43. felhasználható 15 óra után

„szécsény husz éve,, kiállítás

vid/ny -cz

1971. augusztus 19.

fennállásuknak huszadik évfordulóját ünneplik a szécsényi mezőgazdasági és ipari szövetkezetek. az évforduló, és az alkotmány-ünnep tiszteletére kiállítást rendeztek, amelyen a szövetkezeteken kívül bemutatja termékeit a többi között az ipoly butorgyár, az újított szécsényi üzeme, az építőanyagipari vállalat, a tejüzem, az erdőgazdaság, tükrözve azokat a mélyreható változásokat, amelyek a két évtizede kizárólag mezőgazdasági jellegű, de napjainkban gyorsan iparosodó, urbanizálódó nagyközségben végbementek. az ipoly butorgyár kulturtermeiben „szécsény 20 éve,, címmel megrendezett kiállítást csütörtökön kiss sándor, a szécsényi járási pártbizottság első titkára nyitotta meg. /mti/

--

13.32/ny

-28-

bb 44. tapolczai jeno kitüntetése

t/pá/um cz

1971. augusztus 19.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. tapolczai jennek, a fejér megyei tanács elnökének eredményes munkássága elismeréséül 60. születésnapja alkalmából a munka vörös zászló érdemrendje kitüntetését adományozta. a kitüntetést losonczi páál, az elnöki tanács elnöke adta át. jelen voltak a kitüntetés átadásánál borbándi jános és sándor józsef, az mszmp központi bizottságra osztályvezetői. /mti/

--

bb 45. társadalmi munkával épült új művelődési terem avattak szeghalmon

vid/fm/um hgy

1971. augusztus 19.

a sárrét „fővárosában,, - szeghalmon - a felszabadulás óta épült telepen csütörtökön új művelődési terem adtak át rendeltetésének. a több mint négyszázezer forintos beruházás felét a lakosság társadalmi munkával teremtette elő. a környék lakóinak téli oktatását, a fiatalok táncmulatságait itt rendezik meg, hogy ne kelljen a több kilométernyire lévő központi művelődési házba beutazniok.

az új művelődési központ udvarát és környékét ugyancsak társadalmi munkával parkosították. /mti/

--

felhasználható 20.00 órától!

bb 46. kálmán imre hangverseny síófokon

vid/lz/um hgy

1971. augusztus 19.

csütörtökön este rendezték meg a síófoki szabadtéri színpadon a már hagyományos nyári kálmán imre hangversenyt. a zsúfolásig megtelt nézőtér előtt neves fővárosi művészek, köztük németh marika, petres zsuzsa, palócz lászló, németh lászló léptek fel. a postás szimfónikus zenekart dr. vasadi-balogh lajos vezényelte. /mti/

--

13.32/um

- 29 -

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk óvári miklós beszédének rövidített szövegét. a beszéd a komlói nagygyűlésen hangzik el. keretet később adunk. a beszéd feloldásig
e m b a r g ó s .

bb 48. óvári miklós beszéde

t kz/ká/ny hgy

1971. augusztus 19.

külpolitikánk - hangoztatta - szoros összhangban van azzal az alkotmányban rögzített történelmi ténnyel, hogy hazánkban minden hatalom a dolgozó népé. ennek megfelelően alakítjuk ki állásfoglalásinkat a nemzetközi helyzet különböző kérdéseiben. a magyar nép legsajátosabb érdekeit és egyben a szocializmus nemzetközi ügyét képviseljük, amikor ápoljuk és fejlesztjük kapcsolatainkat a velünk egy uton járó, azonos társadalmi megelégedéssel vette tudomásul a kgst xxv. ülészakának eredményeit. úgy véljük a szocialista gazdasági integráció kibontakozása egyaránt hasznos lesz az együttműködésben résztvevő országok népeinek csakugy, mint az egész szocialista közösségnek: meggyorsítja az egyes országok fejlődését s ezzel az életszínvonal emelését. az integráció kifejlődése - s ez nem kevésbé fontos - természetesen kihat a politika területére: erősíti a szocialista országok egységét, növeli nemzetközi súlyukat, tekintélyüket. a magunk részéről mindent meg fogunk tenni annak érdekében, hogy az integráció programja megvalósuljon.

a népi hatalom legfőbb törvényes biztosítékának, alkotmányunknak, ünnepén - hangsúlyozta ezután a szónok - hitet teszünk a magyar-szovjet barátság mellett. tesszük ezt nemcsak azért, mert a szovjetunió felszabadító harcai kedvező körülményeket teremtettek ahhoz, hogy népünk saját kezébe vegye sorsának intézését, nemcsak azért, mert a szovjetunióban tiszteljük az idősebb testvért, a szocializmus utörőjét, amely mérhetetlen áldozatokat vállalt és vállal ma is az emberiség jobb jövőjéért, hanem azért is, mert a szovjet-magyar barátság a mi számunkra egyet jelent a szocializmus építésével, a béke védelmével, vagyis egyet jelent népünk életével, boldogabb jövőjével.

a szovjetunió a közelmúltban is fontos kezdeményező lépéseket tett az európai béke és biztonság megszilárdítása, a világbéke védelme érdekében, amikor javasolta az Európában állomásozó csapatok és fegyverek csökkentésére vonatkozó tárgyalások megindítását, valamint az öt nukleáris hatalom értekezletének összehívását. népünk helyesli és erejéhez képest támogatja ezeket az erőfeszítéseket.

/folyt köv/

13.55/um

- 30 -

bb 48. / óvári miklós.....1.folyt/n

külpolitikánk igyekszik a világ minden részén előmozdítani a haladás és a béke ügyét. érthető azonban - mutatott rá óvári miklós-, hogy európa békéje és biztonsága számunkra különösen fontos. ezért igen lényeges feladatnak tekintjük az európai biztonsági értekezlet előkészítésének folytatását. európa békéje és biztonsága ugyanakkor nemcsak az itt élő népek, hanem a világbéke szempontjából is jelentős. úgy véljük, ennek a tanácskozásnak a feltételei egyre jobban érlelődnek és bizunk abban, hogy a szocialista országok békepolitikája és más békeszerető erők akarata meg tudja számunkra őrizni a haladó erők nagy vívmányát, európa békéjét.

óvári miklós hangoztatta: alkotmányunk ünnepének békés hangulata nem feledtetheti velünk azt, hogy a világ egyes térségeiben a helyzet feszült, sőt háborútól terhes. vietnamban tovább tart a háború, bár egyre nyilvánvalóbbá válik, hogy az egyesült államok katonai győzelmet nem tud elérni, politikailag pedig máris veszített. mondhatná valaki, vietnam tőlünk messze van, a bombák robbanása nem hallatszik ideig, a háború tüze a mi egünket nem festi pirosra. vietnam harca azonban a mi harcunk is - hangsúlyozta a központi bizottság titkára. ezt a véleményt nemcsak a szenvedők iránti kötelező emberi szolidaritás diktálja, vietnam testvéri szocialista ország, s az interkontinentális rakéták, a tömegpusztító fegyverek korában a béke egy és oszthatatlan. vietnam értünk is, a mi békénkért is harcol. az imperializmus minden nép közös ellensége, s minden győzelem, amit a hős vietnami nép arat, a közös ellenséget, az imperializmust gyengíti. ebben a háborúban - különösen annak jelenlegi szakaszában - a vietnami nép hősiességén túl nagy jelentősége van a vietnam melletti növekvő nemzetközi szolidaritásnak. szolidárisak vagyunk mi is vietnam, laosz, kambodzsa népeivel, támogatjuk hősi harcukat politikailag, erkölcsileg és a szükséges mértékben anyagiakkal is - egészen a végső győzelmükig. indokina testvéreinkkel együtt valljuk, hogy egyedül indokina népei jogsultak arra, hogy a saját sorsukat intézzék. ezért is támogatjuk a dél-vietnami ideiglenes kormány hét pontos javaslatát, amely minden érdekelt fél számára méltányos megoldást kínál, alkalmas a béke és a biztonság helyreállítására délkelet-ázsiaiban.

a szónok ezután az izraeli agresszió miatt háborús feszültségekkel terhes közel-keleti helyzetről beszélt. mint mindenütt a világon - hangsúlyozta - ott is a függetlenségért, a népek szabadságáért, a társadalmi haladásért harcoló erőköt segítjük. támogatjuk az arab népek igazságos harcát az izraeli agresszió ellen. tiszta szívből kívánjuk az e térségben harcoló antyimperialista erőknek, hogy sikerüljön egyesíteniük erőfeszítéseiket, s érjenek el sikert a függetlenségért és a társadalmi haladásért folyó harcban.

/folyt köv/

14.00/ny

-31-

bb 48. / óvári miklós.....2.folyt/ny

beszéde összegezeként a szónok rámutatott: alkotmányunk ünnepén számvetést készítve joggal állapíthatjuk meg, hogy a magyar-szovjet barátság erősítését, a szocialista országok egységének fejlesztését, a nemzeti függetlenségért és a társadalmi haladásért harcoló erők támogatását, a különböző társadalmi rendszerű országok békés egymás mellett élését, a béke védelmét szolgáló külpolitikánk az elmúlt években jelentős eredményeket ért el. sikerült biztosítani népünk számára a békés építőmunka nemzetközi feltételeit, barátaink vannak szerte a világon, nőtt hazánk tekintélye a nemzetközi élet porondján. mindezt őszintén és következetesen internacionalista politikánknak köszönhetjük, s annak, hogy ezt a politikát egész népünk magáénak vallja, tetteivel, állásfoglalásaival támogatja. /mti/

--

bb 47. a fizikai munka dicsérete: dér mihály vasasi bányász pécs új diszpolgára és a „sopianae”, arany emlékérem tulajdonosa

vid/fm/um hgy 1971. augusztus 19.

pécsett csütörtökön ünnepi tanácsülésen emlékeztek meg az alkotmány születésének évfordulójáról. szentistványi gyulánának, a megyei város tanácselnökének ünnepi beszéde után kedves esemény következett. a fizikai munka dicsérete, elismerése jelképeként a tanácsülés dér mihály bányászt, a mecseki szénbányák vasasi üzemének vágóját a város közössége érdekében végzett kiemelkedő munkájáért diszpolgárrá választotta és részére a „sopianae”, arany emlékéremet adományozta. dér mihály három évtizede dolgozik a vasasi üzemnél. szakmai munkája mellett kifejtett aktív közéleti - társadalmi tevékenységével érdemelte ki a megtisztelő kitüntetést. számos magas kormánykitüntetésben is részesült. őt megidőzően - a korábbi években - dr. hajdu gyula egyetemi tanár és m.sz. sarohin szovjet vezérezredes, a szovjetunió hőse, a pécszet felszabadító gárdahadosztály parancsnoka kapott hasonló kitüntetést.

a hagyományok szerint az ünnepi tanácsülésen értékelték az 1960-ban indított „egy napot pécsért”, társadalmi mozgalom eredményeit és odaitélték az arra érdemes kollektíváknak, brigádoknak és személyeknek az arany-, ezüst- és bronz-plaketteket. az „egy napot pécsért”, mozgalomban jeleskedők közül eddig már több mint félezer személyt, továbbá számos üzemet, intézményt tüntettek ki kiemelkedő társadalmi munkájáért. /mti/

--

14.10/um 1425 - 32 -

bb 49. arany törzsgárda jelvényt kapott a dunapentelei községi tanács volt elnökhelyettese

vid/ká/um hgy 1971. augusztus 19.

a dunaujvárosi tanácson csütörtökön adták át a törzsgárda jelvényeket és jutalmakat. sófalvi istván tanácselnök a tanács nyolc régi dolgozójának nyújtotta át a törzsgárda tagság bronz-ezüst-illetve arany jelvényét. arany törzsgárda kitüntetést kapott csavajda györgy a régi dunapentelei községi tanács elnökhelyettese, aki azóta is a tanács dolgozója, s hosszabb ideje a dunaujváros óvárosi tanácskirendeltség vezetője. /mti/

--

bb 50. az elzett gyár alapkőletétele berettyóujfaluban

vid/kz/um hgy 1971. augusztus 19.

csütörtökön munkás-paraszt találkozó és ünnepi nagygyűlés keretében rakták le berettyóujfaluban az elzett fémlémezipari művek új üzemének alapkővét. a csaknem ötezer ember részvételével megrendezett ünnepségen megjelent és beszédet mondott nagy richárd a budapesti pártbizottság titkára, ott volt sikula györgy a hajdu-bihar megyei pártbizottság titkára, bartha jános a megyei tanács elnökhelyettese.

molnár ernő az elzett gyár vezérigazgatója bejelentette, hogy a negyedik ötéves tervben berettyóujfaluba települ az elzett gyár három üzeme. ezután a meghívott vendégek tették meg az első kapavágásokat majd a hajdu-bihar megyei állami építőipari vállalat dolgozói folytatták a munkát. /mti/

--

felhasználható 17.00 órakor!

bb 51. fél évszázados évfordulóját ünnepli a békéscsabai általános munkásdalkör

vid/ká/um hgy 1971. augusztus 19.

ötven éves a többszörösen kitünöteett békéscsabai általános munkásdalkör. a jubileumát ünneplő kórus a felszabadulás előtt a viharsarki munkásmozgalom egyik centruma volt. a 44 tagú munkásdalkörben ma is több alapítótag, munkásmozgalmi veterán énekel. csütörtök délután békéscsabán, a dalkör diszünnepségén litauszki tiber a művelődési központ igazgatója köszöntötte az ünnepeket, majd dr. haraszi jános a békéscsabai városi tanácselnöke kitüntetések, jutalmakat adott át. a jubiláló dalkör tiszteletére a megyei „röpülj páva”, kör kórusai diszhangversenyt adtak. /mti/

--
- 33 -

14.10.25

bb. 53. a hideg és a meleg versenyfutása európa fölött - rekordmeleg várható a hét végére

1 ba/gk/1e/1l hgy

1971. augusztus 19.

rendkívül bonyolult meteorológiai viszonyok alakult ki a hét végére kontinensünk fölött. akárpát medenceben változatlanul tovább tart a száraz, meleg idő, hazánk fölött egy hatalmas száraz, leszálló légáramlat hatása az uralkodó. a légáramlat maga nem meleg, a levegőt csak a nap hevíti, ezért a korábbi kánikulai napokkal ellentétben verőfényes, de kevésbé forró időjárás hatása érezhető.

fokozódhat a forróság a hét végén, mert afrikából hatalmas szubtrópusi légáramlat indult meg európa felé. ezért előfordulhat, hogy a hét végére az eddigi legforróbb kánikulai napokat is túlszárnyaló meleg érkezik. ez a légtömeg szerdán a rhone és a rajna vidékén 32-36 fokra emelte a hőmérsékletet. a szubtrópusi levegőt azonban valósággal üzöbe vette az atlanti-óceán felől támadásba lendült hideg légtömeg. hatásaként franciaország nyugati partjain és az ibériai-félszigeten hűvös csapadékos időjárás alakult ki. az óceáni légtömeg óriási, csaknem 10 fokos hőmérsékletkülönbséget okozott.

a meteorológiai prognózis szerint az ünnepek alatt még nem lehet számítani a hűvös, óceáni levegő megérkezésére, legfeljebb vasárnap kisebb felhőátvonulásokra futó esőkre. az óceáni légtömegnek a kárpát-medencéig vezető útja során forró, száraz területek fölött kel elhaladnia, ami a nedves légrétegek kiszáradását, kiszikkadását eredményezheti. ezért a hét végére nagyobb, országos eső nem várható./mti/

--

bb. 54. új coca-cola üzemet avattak

t jf/gk/1e/1l hgy

1971. augusztus 19.

kelemen györgy, aszeszipari vállalatok trüsztyének vezérigazgató helyettese csütörtökön felavatta budapest új coca-cola üzemet. az új nagyteljesítményű automata gépeket a kőbányai likörgyárban szerelték fel. ebben az üzemben már működött egy coca-cola töltő egység, amely azonban már nem győzte a munkát. a nagy teljesítményű berendezéssel óránként 12 ezer palackot töltenek meg, és ezzel lehetővé válik, hogy az elmúlt évi 26 millió palackkal szemben idén már 45 millió üveg coca-colát hozzanak forgalomba. az új létesítmény elsősorban a budapestieket szolgálja majd ki; az ital kétharmada kerül a fővárosi üzletekbe és vendéglátóiparba./mti/

--

- 34 -

bb 52. diplomáciai hírek

fk/um zs hgy

1971. augusztus 19.

edward glierek, a lemp kb első titkára, józef cyrankiewicz, a lengyel népköztársaság államtanácsának elnöke és piotr jaroszewicz, a lengyel népköztársaság minisztertanácsának elnöke táviratban fejezte ki köszönetét kádár jánosnak, az mszmp kb első titkárnak, losonczi pálnak, az elnöki tanács elnökének és fock jendőnek, a kormány elnökének lengyelország nemzeti ünnepe alkalmából kifejtett jókívánságokért.

x xxxx x

roland michener, kanada fő kormányzója köszönetét fejezte ki losonczi pálnak kanada nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért.

x xxxx x

lbaudouin belga király köszönetét fejezte ki losonczi pálnak a belgium nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

--

felhasználható 2000 óraker!

bb 55. lengyelországba utazott az erkel ferenc művészegyüttes kórusa

k ol/pá/um 1e hgy

1971. augusztus 19.

tíz napos lengyelországi vendégszereplésre utazott csütörtökön az ipari szövetkezetek erkel ferenc művészegyüttesének énekkara. a 60 tagú együttes krakkóban és zakopanében ad hangversenyeket./mti/

--

bb 56. délalföldi festők, szobrászok tárlata békéscsabán

vid/ká/um hgy

1971. augusztus 19.

békéscsabán hagyomány már, hogy az alkotmány ünnepére képzőművészeti kiállítást rendeznek a munkácsy mihály muzeumban. ez alkalommal dél-alföldi tárlat nyílt az ódon falak között. békéscsongrád, bács-, hajdu és szolnok megye festőművészeinek, szobrászainak csaknem száz alkotását láthatják az érdeklődők. a dél-alföldi tárlat megnyitóján lipták pál békéscsabai festőművész mondott beszédet./mti/

--

14.22/um

- 35 -

M 1430

bb 57. Lipták Pál Kossuth-díjas könyvtárvezető kapta a „Békés megye közművelődéséért”, kitüntetést

vid/ká/um hgy

1971. augusztus 19.

„Békés megye közművelődéséért”, kitüntetés adományozásáról hozott határozatot a közelmúltban a Békés megyei tanács vb. minden évben augusztus 20-án adják át a bronzplakettet és a veljáró hat ezer forintot annak, aki a megye közművelődéséért a legtöbbet tette. első alkalommal csütörtökön adományozták a kitüntetést Lipták Pálnak, a Békés megyei könyvtár Kossuth-díjas vezetőjének Nagy János a Békés megyei tanács elnökhelyettese nyújtotta át a bronzplakettet és a pénzjutalmat./mti/

--

bb 58. Pénteken: az olvasó ifjúságért mozgalom döntője

t nn/pá/um zs hgy

1971. augusztus 19.

Pénteken rendezik meg a Kisz központi kongresszusa tiszteletére a Kisz központi bizottsága és a szervezetek országos szövetsége közös szervezésében az „Olvasó ifjúságért” mozgalom országos döntőjét. a márciusban meghirdetett akciót elsősorban a falusi fiatalok számára indították a könyv, az olvasás megszerettetésére. az elmúlt hónapokban lezajlott területi elődöntőkön 14 megye csaknem 600 fiatalja mérte össze tudását. a legtöbbben Szabolcs-Szatmár, Hajdu-Bihar és Borsod megyéből jelentkezték.

A döntő a Kisz központi művészegyüttese Rottenbiller utcai székházában kezdődik pénteken reggel 9 órakor 45 fiú és lány részvételével. a győzteseket értékes ajándékokkal, külföldi társasutazásokkal, házikönyvtárakkal jutalmazzák./mti/

--

felhasználható 20.00 óra után!

bb 59. Szövetkezeti kórusok találkozója Csongrádon

vid/61/um hgy

1971. augusztus 19.

A Csongrádi napok alkalmából csütörtökön Bács, Borsod, Csongrád, Somogy és Zala megyei, valamint fővárosi kisipari szövetkezeti kórusok találkoztak az alföldi városban. a Csongrádi városi tanács vezetői délután fogadták a dalosokat, akik este a helyi zeneiskolában hangversenyt adtak. a kórusok pénteken a város több terén rögtönzött műsorokkal színesítik az alkotmány napi ünnepeket Csongrádi programját./mti/

14.28/um

- 36 -

KA 1420

bb 60. felavatták az ország legnagyobb azbesztcement nyomócsőgyárát

vid/kz/ny hgy

1971. augusztus 19.

Selypen csütörtökön felavatták az ország legnagyobb azbesztcement nyomócsőgyárát. az új üzemet Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter adta át rendeltetésnéke. a miniszter avatóbeszédében kiemelte annak jelentőségét, hogy az új üzem a kitűzött határidőre az eredetileg előírt beruházási összeg túllépése nélkül épült fel. Bondor József elismeréssel szólt a tervező, a beruházók és a kivitelezők eredményes munkájáról, ezután az „Építőipar kiváló dolgozója”, kitüntetést adományozta az építkezésben élenjáró több dolgozónak.

Dr. Mihócs Ferenc a cement- és mészművek vállalat vezérigazgató-helyettese a gyár tevékenységét és népgazdasági jelentőségét ismertette beszédében. elmondotta, hogy az új üzem két-száz millió forintos költséggel épült. elsősorban öntöző berendezések létesítéséhez szükséges nyomócsöveket gyárt, évenként 1280 kilométert. a selypi gyár feladata, hogy a negyedik ötéves tervben kielégítse a mezőgazdasági üzemek ilyen irányú igényeit. az azbesztcsöveket eddig exportáltuk.

az avatóünnepségen ott volt Barta Alajos a Heves megyei pártbizottság titkára, dr. Varga József a megyei tanács elnökhelyettese is. /mti/

--

bb 61. megkezdődtek a nemzetközi akusztikai kongresszus tanácskozásai

t ms/fk/ny zs hgy

1971. augusztus 19.

A szerdai ünnepélyes megnyitás után csütörtökön megkezdte érdemi munkáját a 7. nemzetközi akusztikai kongresszus. a Budapesti Műszaki Egyetem Gellért-téri épületében tartott plenáris ülésen a gyorsan mozgó járművek tervezésével kapcsolatos akusztikai problémák szerepeltek a napirenden. m. j. Lightill angol professzor „a hang terjedése mozgó folyadékokban”, címmel tartotta az első előadást. a repülés akusztikai problémáiról a francia p. Liénard professzor adott elő. végül Rimszkij Korzakov szovjet professzor számolt be a szperszónikus repülés közben fellépő rezgésekről.

/folyt köv/

-37-

14.50/nyd

9

KA 1500

bb 61. / megkezdődtek....folyt/ny

délután megkezdődtek a szekcióülések. a csoporttanácskozások témái között szerepel például az építészeti és az elektroakusztikai kutatások helyzete az ipari eredmények, szőnyegre kerülnek a hallás-fiziológiai problémák is. nagy teret kapnak a technikai fejlődéssel egyre inkább előtérbe kerülő zajproblémák, valamint a repülőgépek tervezésének akusztikai kérdései. külön szekció foglalkozik az ugynevezett fizikai akusztikával, egy másik pedig a molekuláris akusztikával, amelynek ipari alkalmazása ma még beláthatatlan távlatokat nyithat.

korunk akusztikai kutatásainak két kiemelkedően fontos területét a konferencián kívül külön szimpoziumokon is megvitatják. szegeden, a beszéd és a hallás, miskolcon a zajproblémák, a zajterhelés csökkentésének kérdéseit vitatják meg. /mti/

--

bb. 62. megnyitották a harmadik dunamenti folklór fesztivált - huszonöt rendezvény a három nap alatt

felhasználható 19.30 -kor!

vid/fm rj hgy

1971. augusztus 19.

megkezdődtek a harmadik dunamenti folklór fesztivál rendezvényei. a három napos programot csütörtökön a kalocsai beloiannisz kertben, dr. romány pál, az mszmp bács-kiskun megyei bizottságának első titkára nyitotta meg, majd gönyei Antal, a művelődésügyi minisztérium muzeumi főosztályvezetője mondott ünnepi beszédet. méltatta a népművészet, a népi hagyományok újraélesztésének fontosságát, nemzetközi jelentőségét.

a három napos program 25 rendezvényéből tizenhárom megnyitására illetve lebonyolítására csütörtökön került sor. az ünnepi megnyitón színes műsort adott a kalocsai népi együttes, és a helyi gyermektáncsoport.

ugyancsak ezen a napon kalocsán, a visky károly múzeumban „kalocsa népművészete”, címmel nyílt kiállítás, amely szemlélteti a vidék világhírű népművészetét, a pingálóaszszonyok munkáit. ugyanitt mutatták be molnár jános kerámiagyűjteményének legszebb darabjait. kalocsa adott helyet - az i. istván gimnáziumban - a néprajzi könyvek bemutatójának is. baján, a türr istván múzeumban a népi díszítőművészek motívumainak felhasználásával készült szőnyegek kerültek bemutatásra. a helyi józsef attila művelődési központban a népi faragók és parasztfestők tárlatát nyitották meg.

/folyt.köv./
15.26/rj

- 38 -

bb.62. /megnyitották.....1 folyt./

a z első nap programjában szerepelt a népművészmesterek kalocsai találkozója, bemutatója is a műsorban felléptek a rigmusmondók az énekesek

a fesztivál keretében - már a megnyitás napján megkezdte munkáját a népművészet különböző ágaival foglalkozó háromnapos tudományos tanácskozás.

a na p főrendezvényét a kalocsai, a szelidi szabadtéri, valamint a bajai vízi színpadon bonyolították le: megtartották a résztvevő harminckét hazai és külföldi népiegyüttes vetélkedőjének elődöntőjét. a legjobb csoportok jutalmazására harmincezer forintot fordítanak. /mti/

--

bb 63. sajtótájékoztató a kndk budapesti nagykövetségén

1 ms/gk zs bh hgy

1971. augusztus 19.

li dong szon, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete csütörtökön sajtótájékoztatón ismertette a kndk vöröskereszt társasága elnökének augusztus 14-én a dél-koreai vöröskereszt társaság elnökéhez intézett levelét és az ezzel kapcsolatos koreai állásfoglalást.

a levél megállapítja: a dél-koreai vöröskereszt társaság elnökének javaslata, amelyben a szétszakadt családok felkutatása kérdésében előzetes tárgyalást javasolt, lényegében a kndk kormánya által régóta szorgalmazott kérdés. örvendetes, hogy ezt a dél-koreai hatóságok ha kissé késve is, tudomásul vették.

nem elegendő azonban a családok felkutatása. szükséges, hogy levehetővé tegyék a szabad közlekedést, kölcsönös látogatásokat a délre és északra szakadt családok, rokonok, barátok között. biztosítani kell a szabad postaforgalmat is közöttük. a kndk vöröskereszt társaságának elnöke a továbbiakban - a dél-koreaiak által javasolt genf helyett - panmindzsont ajánlotta a tárgyalások színhelyének, és az előzetes tárgyalások kívánatos időpontját szeptemberben jelölte meg. végül javaslatot tett arra, hogy a két vöröskereszt képviselői panmindzsomban szabályszerűen cseréljék ki megbízóleveleiket és közölte, hogy a kndk vöröskeresztjének futárát augusztus 20-án 12 órára panmindzsomba küldik. befejezésül azt a meggyőződését fejezte ki, hogy javaslataira pozitív választ kap.

a nagykövet hozzáfűzte: az a körülmény, hogy a dél-koreai vöröskereszt társaság tudomásul vette az általunk régóta javasolt kérdések egyikét, köztársaságunk kormányának következetes erőfeszítésére és a dél-koreai nép erőteljes nyomására jött létre. kormányunk a jövőben is minden erőfeszítést megtesz a haza önálló, békés egyesítését elősegítő kérdések egyikének, a dél- és észak-korea közötti közvetlen érintkezésnek a megvalósítására. /mti/

15.30/bh

--
- 39 -

AA 1532

bb 64. élénk idegenforgalom a balatonnál és a Bükkben

8 vid-fm/tné bh hgy

1971. augusztus 19.

a balatonnál csütörtökön ismét megélénkült az idegenforgalom. délután végeláthatatlan karavánokban megindult a gépjárművek áradata a tópart 40 nyaralótelepe felé. az üdülő-vidéken tartózkodó mintegy 180 ezer főnyi vendégsereg a kirándulókkal együtt már csütörtökön - a becslések szerint - negyedmillió főnyire gyarapodott. zsúfoltak voltak a strandok, balatonfüred-siófok-tihany zamárdi térségében pedig több mint 500 vitorlás-hajó versenye nyújtott látványosságot. este változatos kulturális program szórakoztatta a tópart vendégeit.

csütörtökön délután valóságos „népvándorlás”, kezdődött borsodban is. a sajamonti ipartelepek dolgozói, az ormosi, edelényi bányászok, a kazincbarcikaiak a rakacai tó melletti üdülőtelepet „szállták meg”, „ózd környékéről a festői szépségű szalajka-völgyet és szilvásvárad környékét népesítették be a vikendzők. az ország különböző részeiből, elsősorban budapestről és az alföldi városokból érkezők valósággal előzönlöttek a bükki kirándulóhelyeket. Bánkúton, szentléleken, fehérkőlápán, telt ház, volt a turistaházakban, csakugy, mint a borsodi erdő- és fafeldolgozó vállalat rejtekéi, jávorkuti, szelcepusztai vadász-házaiban, ahol a vendégeknek különleges vadpecsenyékkel kedveskedtek.

a szokásosnál nagyobb idegenforgalmat bonyolítottak le a zemplémi hegyvidéken is. minden helyet lefoglaltak a sárospataki egykori kolostorban kialakított vendégfogadóban csakugy, mint a végardói melegvízű fürdő mellett felállított nyaralóházakban. a hegyvidék kedvelői elsősorban a telkibányai, valamint a senyői turistaházakat keresték fel. tokajban, valamint miskolc-tapolcán „nemzetközi”, -vé váltak a kempingek. több mint husz országból érkezett másfélezer vendég népesítette be sátrakkal, lakókocsikkal a kempingek területét, míg a hazai kirándulók elsősorban a hétvégi faházakat vették birtokukba.

a velencei-tónál is már csütörtök délután megkezdődött az idei nyár leghosszabb vikendje. gépkocsikon, vonatokon, autóbuszokon 10-15 ezer vendég érkezett estig a tó partjára. az agárdi kemping valóságos sátorvárossá alakult át, minden hely elkelt a gárdonyi motelben és az agárdi touring hotelben is. /mti/

--

- 40 -

15.50 bh

AF 1600

bb. 65. tanácsrendelet szolnok 900 éves jubileumának megünneplésére

vid/rj fm la

1971. augusztus 19.

szolnok, az ország egyik legérégbbi települése 1975-ben ünnepli alapításának 900 éves jubileumát. a városi tanács csütörtöki ülésén tanácsrendeletet alkotott, amelyben intézkedik a jubileum méltó megünnepléséről.

a dokumentum az 1975. január 1. és augusztus 20. közötti időszakot jubileumi időszakká nyilvánítja. intézkedik arról, hogy a szokásos történelmi vihart, sorsfordulót megért város kilencszáz éves jubileumára méltó emléket állítsanak. „a 900 éves szolnokért”, felirattal emlékérmét alapítanak és a záróünnepségen át nyújtják a „pro urbe”, cíjat. a jubileumi évben és az előkészítés időszakában feldolgozzák a város gazdag történelmi múltját az ezredfordulótól napjainkig.

reprezentatív képesalbum jelenik meg a város fejlődéséről. kiadják bányai kornél forradalmi költő verseinek gyűjteményét. külön könyvben foglalják össze a város irodalmi múltját és jelenét. napvilágot lát a szolnoki utikalauz és egész estét betöltő színesfilm reprezentálja a 900 éves város jelenét.

külön műben foglalják össze szolnok nagymultu képzőművészeti hagyományait. a jubileumi évben várostörténeti, képzőművészeti, ipari és mezőgazdasági kiállítás nyílik. bemutatják a szovjet űrhajózás eredményeit, számos tudományos és művészeti rendezvényre kerül sor. a városi tanács felhívással fordult a lakossághoz, hogy mindenki erejéhez és tehetségéhez mérten munkálkodjék a 900 éves jubileum méltó megünneplésén. /mti/

--

bb. 66. újabb érdekes látnivalókkal gazdagodott az egrí vár

vid/rj fm la

1971. augusztus 19.

az egrí várban csütörtökön ünnepélyesen felavatták a középkori várszékesegyház feltárt és helyreállított romterületét. merényi ferenc, az országos műemléki felügyelőség igazgatója mondott avató beszédet, majd köozák károly, az ásatások irányítója, valamint bakó ferenc, az egrí vármúzeum igazgatója tartott szakmai tájékoztatót. elmondották, hogy a várszékesegyház a 12. században épült fel. az 1552. évi törökdulás idején a templom nagy része elpusztult és a megmaradt részek is súlyosan megsérültek. /folyt.köv./

16.30 rj

- 41 -

AF 1700

bb. 66. / ujjabb érdekes... 1. folyt./rj

a csaknem feledésbe ment várszékesegyház építészeti szempontból felbecsülhetetlen értékű romjainak feltárását az elmúlt tíz év alatt végezték el az országos műemléki felügyelőség szakértői. a romterületet konzerválták és megnyitották a látogatók előtt.

az ünnepségen hangsúlyozták, hogy a romterület átadása nem véletlenül esik augusztus 20. előestéjére. első istván király egerben alapította meg első püspökségeinek egyikét, s ezzel megalapozta a város fejlesztését. a most feltárt romterületen az államalapító király annak idején személyesen is megtekintette az első várszékesegyház építkezéseit. /mti/

--

bb. 67. megkezdődtek az alkotmánynapja tiszteletére rendezett ünnepségek

ö/vid/fm/rj la

1971. augusztus 19.

csütörtökön országsszerte megkezdődtek az alkotmány napja tiszteletére rendezett ünnepségek

számos pécsi-baranyai intézménynél, üzemenél ezen a napon ünnepelték meg az alkotmány születésnapját. pécs híres kesztyűgyárában megemlékeztek a gyáralapítás 110. évfordulójáról is. a vállalat az utóbbi évtizedben elért fejlődésével nagyban hozzájárult ahhoz, hogy a magyar kesztyűexport mennyiségét tekintve világviszonylatban a második helyre került. a pécs felletti parkerdőben társadalmi összefogással létrehozott mecseki vidámparkban a kapunyitás 10. évfordulójáról emlékeztek meg. a mohácsi farostlemezzgyárban az alkotmány napja tiszteletére rendezett ünnepség volt az első esemény, amely a több mint félmilliárd forintos bővítés keretében ujonnan elkészült 600 személyes étteremben - munkás-paraszt találkozóval egybekötve - lezajlott. baranya számos községében ünnepi gyűlést tartottak, amelyeknek előadói országgyűlési képviselők voltak.

szolnok megyében is számos eseményre került sor csütörtökön. nagyványban felavatták a közös összefogással létrehozott új vízművet. erre a célra a helyi termelészövetkezet több mint másfélmillió forintot, a lakosság negyedmillió forint értékű társadalmi munkát, ezenkívül a családok mindegyike kétezer forintot adott. - kisujszálláson átadták rendeltetésének a műszerész ktsz új üzemházát. ebből az alkalomból munkás-paraszt találkozót rendeztek, amelyen részt vettek a város új üzemeinek, valamint a termelészövetkezeteknek a képviselői. tiszatenyőn, a november 7. termelészövetkezet központjában ünnepélyesen felavatták az új klub-könyvtárat. - jászberényben kiállítás nyílt a vietnami gyermekek számára társadalmi munkában készült takarókból. - szolnokon az ünnep előestéjén rendezték meg a hagyományos tiszai vizikarnevált több mint száz - lampionokkal, villanyfűzőkkel díszített - vízijármű részvételével, majd tűzijáték szórakoztatta az ünneplőket.

/folyt.köv./

17.15 r1

- 42 -

bb. 67. / megkezdődtek... 1. folyt./rj

számos nagygyűlés zajlott le szabolics-szatmár megyében. vásárosnaményben dr. tar imre, a megyei pártbizottság titkára, ibrányban orosz ferenc, a megyei tanács elnöke, kisvárdán ekler györgy, a megyei pártbizottság titkára, mátészalkán kállai sándor, a megyei pártbizottság titkára, tiszavasváriban gulyás emilné dr., a hazafias népfront megyei titkára, nagykállóban kanda pál, a szak-szervezetek megyei tanácsának vezető titkára, ajakon özv. gáspár országgyűlési képviselő mondott beszédet. - ezen a napon ünnepelte fennállásának 20. évfordulóját a gávai vegyes ktsz, s ebből az alkalomból átadták rendeltetésének az új üzemházát.

a zala megyei letenye nagyközségben műsoros esttel vette kezdetét az ünnepekre összeállított, „muramenti találkozó,, című, gazdag kulturális program. somogy megye legfiatalabb városában, nagyatádon a hazafias népfront helyi bizottsága és a kisz somogy megyei bizottsága nagyszabású munkás-paraszt találkozót szervezett. a város szabadság-parkjában alkotmány-napi és kisz-kongresszusi ürtüzet gyűjtöttek, s az ünnepségen balázs nándor, a kisz somogy megyei bizottságának titkára méltatta az alkotmány megszületésének jelentőségét.

békés megyében számos helyen - többek között szarvason és orosházán - együttes nünnepi ülést tartott a hazafias népfront és a tanács. kulturális és sportbemutatók, aratóbálak szerepeltek a programban. gyulán, a várfürdőben zajlott le a hagyományos ilona-bál. az ifjúsági és a népfront-klubokban vidám mulatságokat rendeztek.

fejér megye számos községében is már csütörtökön megkezdődtek az ünnepségek. székesfehérvárott az ünnepségek sorát a felsővárosi művelődési otthonban megrendezett nagygyűlés nyitotta meg, amelyen kerkay andorné országgyűlési képviselő mondott beszédet. etyek német nemzetiségi községben hasonló ünnepségen köszöntötték az alkotmány születésnapját.

/folyt.köv./

17.20 rj

- 43 -

NA 1735

bb 67. /megkezdődtek... 2. folyt./ bh

tolna megye legifjabb városában, dombóvárott ünnepi tanácsulést tartottak, amelyen dr. dobai istván, a hazafias népfrent városi bizottságának elnöke mondott beszédet.

egerben a dobó-téren dr. varga jános, a városi tanács elnöke köszöntötte a nagyszabású munkás-paraszt-katona találkozó több-ezer részvevőjét, majd az egrri termelészövetkezeti gazdák képviselői új buzából sült kenyeret adtak át a városi munkások képviselőinek.

nagygyűlés, illetve munkás-paraszt találkozó zajlott le a debreceni konzervgyárban is, ahol fazekas károly, a hazafias népfrent megyei bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet. jelen voltak klapeda és lublin - debrecen testvérvárosainak - küldöttségei is./mti/

--

bb 68. elutazott budapestről az iraki külügyminiszter

t fe/tr zs bh la

1971. augusztus 19.

abdul karim al-sheikly iraki külügyminiszter, aki péter jános külügyminiszter meghívására négynapos hivatalos baráti látogatást tett hazánkban - kíséretével együtt csütörtökön délután budapestről stockholmba utazott.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent péter jános külügyminiszter, hollai imre külügyminiszterhelyettes, szigeti károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, ferró józsef, hazánk bagdadi nagykövete és a külügyminisztérium több más vezető beosztású munkatársa. ott volt jamal j. abdulla, az iraki köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és dr. mohamed zakaria ismail, szíria budapesti nagykövete.
/folyt. köv./

- 44 -

17.30 bh

NA 1745

17.15 r1

- 42 -

bb 69. czinege lajos honvédelmi miniszter mond beszédet az alkotmány napi tisztavató ünnepségen - megtartották a főpróbát - átvették diplomájukat és rendfokozatukat fegyveres erőink új tisztjei

t vt/pá zs bh la

1971. augusztus 19.

csütörtökön a parlament előtt megtartották az augusztus 1 20-án délelőtt 10 órakor kezdődő nyilvános tisztavató ünnepség főpróbáját. az alkotmány napján a katonai főiskolák, valamint a karikás frígyes katonai kollégium végzős hallgatóit együtt avatják tisztté. a nagyszabású, látványos ünnepi eseményen czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter mond beszédet.

ugyancsak csütörtökön vették át diplomájukat és rendfokozatukat a pénteken avatandó tiszttek. ebből az alkalomból a kossuth lajos katonai főiskola végzős hallgatói a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében gyűltek egybe, ahol megjelent kárpáti ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke és kónyi gyula rendőr vezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes is. hasonló ünnepi esemény színhelye volt a zalka máté katonai-műszaki főiskola, ahol a honvédelmi miniszter képviseletében oláh istván vezérőrnagy, miniszterhelyettes, kiképzési főcsoportfőnök jelent meg. ugyanebben a tanintézetben adták át a diplomát és a rendfokozatot a kilián györgy repülő-műszaki főiskola, valamint a karikás frígyes katonai kollégium végzőseinek. ezen az ünnepségen a honvédelmi minisztert kaszás ferenc vezérőrnagy, miniszterhelyettes képviselte./mti/

--

bb. 70. győr nagy ünnepe - gáspár sándor beszéde

vid/fm/rj la

1971. augusztus 19.

alkotmányunk 22. születésnapjának előestéjén, csütörtökön rangos események színhelye volt „a négy folyó városa”, Győr. erre az ünnepre, már több mint egy éve készültek a megye a város párt-és tanácsi szervei, társadalmi aktivái. az ősi arrabona, amelynek utcáit rómaiak, illírek, hunok, avarok koptatták, és megalakulásától kezdve nagy jelentőséggel bírt a népek országutján, 1271-ben v. istván királytól kapott első ízben városi kiváltságlevelet. a városi rangra emelés 700. évfordulójának ünnepségsorozatai már ez év elején elkezdődtek és azóta is egymást követték a legkülönbözőbb ünnepi események. az elmúlt hat hónapban mintegy félszáz tudományos tanácskozást, konferenciát, kongresszust, több mint tucatnyi képzőművészeti kiállítást rendeztek a városban.

/folyt.köv./

17.40 rj

- 45 -

NA 1745

bb 67. /megkezdődtek... 2. folyt./ bh

tolna megye legifjabb városában, dombóvárott ünnepi tanácsulést tartottak, amelyen dr. dobai istván, a hazafias népfront városi bizottságának elnöke mondott beszédet.

egerben a dobó-téren dr. varga jános, a városi tanács elnöke köszöntötte a nagyszabású munkás-paraszt-katona találkozó több-ezer részvevőjét, majd az egeri termelészövetkezeti gazdák képviselői új buzából sült kenyeret adtak át a városi munkások képviselőinek.

nagygyűlés, illetve munkás-paraszt találkozó zajlott le a debreceni konzervgyárban is, ahol fazekas károly, a hazafias népfront megyei bizottságának elnöke mondott ünnepi beszédet. jelen voltak klapeda és lublin - debrecen testvérvárosainak - küldöttségei is./mt1/

--

bb 68. elutazott budapestről az iraki külügyminiszter

t fe/tr zs bh la

1971. augusztus 19.

abdul karim al-sheikly iraki külügyminiszter, aki péter jános külügyminiszter meghívására négynapos hivatalos baráti látogatást tett hazánkban - kíséretével együtt csütörtökön délután budapestről stockholmba utazott.

bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent péter jános külügyminiszter, hollai imre külügyminiszterhelyettes, szigetfi károly, a külügyminisztérium csoportfőnöke, ferró józsef, hazánk bagdadi nagykövete és a külügyminisztérium több más vezető beosztású munkatársa. ott volt jamal j. abdulla, az iraki köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és dr. mohamed zakaria ismail, szíria budapesti nagykövete.
/folyt. köv./

- 44 -

17.30 bh

NA 17.30

bb 69. czinege lajos honvédelmi miniszter mond beszédet az alkotmány napi tisztavató ünnepségen - megtartották a főpróbát - átvették diplomájukat és rendfokozatukat fegyveres erőink új tisztjei

t vt/pá zs bh la

1971. augusztus 19.

csütörtökön a parlament előtt megtartották az augusztus 1 20-án délelőtt 10 órakor kezdődő nyilvános tisztavató ünnepség főpróbáját. az alkotmány napján a katonai főiskolák, valamint a karikás frigyos katonai kollégium végzős hallgatóit együtt avatják tiszté. a nagyszabású, látványos ünnepi eseményen czinege lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter mond beszédet.

ugyancsak csütörtökön vették át diplomájukat és rendfokozatukat a pénteken avatandó tiszték. ebből az alkalomból a kossuth lajos katonai főiskola végzős hallgatói a néphadsereg központi klubjának nyári helyiségében gyűltek egybe, ahol megjelent kárpáti ferenc vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke és kónyi gyula rendőr vezérőrnagy, belügyminiszterhelyettes is. hasonló ünnepi esemény színhelye volt a zalka máté katonai-műszaki főiskola, ahol a honvédelmi miniszter képviseletében oláh istván vezérőrnagy, miniszterhelyettes, kiképzési főcsoportfőnök jelent meg. ugyanebben a tanintézetben adták át a diplomát és a rendfokozatot a kilián györgy repülő-műszaki főiskola, valamint a karikás frigyos katonai kollégium végzőseinek. ezen az ünnepségen a honvédelmi minisztert kaszás ferenc vezérőrnagy, miniszterhelyettes képviselte./mt1/

--

bb. 70. győr nagy ünnepe - gáspár sándor beszéde

vid/fm/rj la

1971. augusztus 19.

alkotmányunk 22. születésnapjának előestéjén, csütörtökön rangos események színhelye volt „a négy folyó városa”, Győr. erre az ünnepre, már több mint egy éve készültek a megye a város párt-és tanácsai szervei, társadalmi aktivái. az ősi arrabona, amelynek utcáit rómaiak, illírek, hunok, avarok koptatták, és megalakulásától kezdve nagy jelentőséggel bírt a népek országútján, 1271-ben v. istván királytól kapott első ízben városi kiváltságlevelet. a városi rangra emelés 700. évfordulójának ünnepségsorozatai már ez év elején elkezdődtek és azóta is egymást követték a legkülönbözőbb ünnepi események. az elmúlt hat hónapban mintegy félszáz tudományos tanácskozást, konferenciát, kongresszust, több mint tucatnyi képzőművészeti kiállítást rendeztek a városban.

/folyt.köv./

17.40 rj

- 45 -

NA 17.40

bb. 70. /győr nagy ünnepe... 1. folyt./rj

a legkiemelkedőbb ünnepségre augusztus 19-én került sor. erre a napra zászlókkal díszítették a győri utcákat, és délelőtt 10 órakor az új városközpontban a győri helyőrség fegyveres alakulatainak díszegységei vonultak fel az új szabadság-téren, ahol az árbócokra felvették a vörös és a nemzeti színű zászlókat, valamint a piros-fehér-kék lobogóját győr városnak.

ezt követően került sor a városi tanács ünnepi ülésére, amelynek elnökségében helyet foglalt többek között gáspár sándor, az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára, kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke, dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter, pataki lászló, az mszmp győr-sopron megyei bizottságának első titkára, horváth ede, a magyar vagon- és gépgyár vezérigazgatója, dr. papp lajos államtitkár, a minisztertanács tanácsai hivatalának elnöke, dégen imre államtitkár, az országos vízügyi hivatal elnöke, lombos ferenc, a győr-sopron megyei tanács elnöke, jankovits istván, az mszmp győri városi bizottságának első titkára.

a városi tanács tagjait és a vendégeket horváth ferenc, a hazafias népfront győri városi bizottságának titkára üdvözölte, majd dr. csernitzki gyula, a győri városi tanács elnöke mondott ünnepi beszédet.

megemlékezett az ősi város történelmi múltjáról, ismertette jelenét, szólt a jövőjéről. kiemelte, hogy a 700 éves város történetének legnagyobb fejezete a felszabadulás után kezdődött. 26 év alatt győr a vidék második legnagyobb ipari városává fejlődött, fellegvárává vált a járműipargyártásnak, és a többtucatnyi gyár készítményei messze hazánk határain túl is keresettek. az elmúlt tíz évben megszülettek győr műemlékei, szinte új városrészek nőttek ki a földből és épül az új győri műszaki főiskola is.

a városi tanács elnöke ezután - első ízben - átadta a „pro urbe” emlékérmeket és a díszpolgárrá választásról szóló okleveleket.

„pro urbe” - emlékéremmel tüntették ki dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi minisztert, a győri útvezető korszerű utszakasz kialakításához és létrehozásához nyújtott segítségével, a győri közlekedési és távközlési műszaki főiskola megteremtéséért, valamint a belváros távlati közlekedési rendjének tervpályázatával és kialakításával kapcsolatban nyújtott hathatós támogatásáért.

/folyt.köv./

17.50 rj

- 46 -

M 1802



bb. 70. /győr nagy ünnepe... 2. folyt./rj

dégen imre államtitkár, az ovh elnöke, a győri árvizek idején nyújtott segítségével, a vizpartok rendezéséért, különösképpen pedig a vízellátás távlati fejlesztésének kialakításához nyújtott segítségével részesült ugyancsak e magas kitüntetésben.

„pro urbe” emlékérmeket kapott fáty tamás ybl-díjas építészmérnök, győr megyei város főépítésze, a város általános rendezési tervének végrehajtásáért.

a jelenlévők nagy ünneplése közepette vette át a „pro urbe” emlékérmeket cigány jeno nyugdíjas a győri városi műemléki albizottságban kifejtett évtizedes tevékenységéért.

első ízben került sor győri a díszpolgárrá választást tanúsító oklevelek átadására. díszpolgári oklevéllel tüntették ki kovács margit kossuth-díjas kerámikusművészt, aki győri született, ott diákoskodott és nyerte első inspirációját, s művészetével az egész világon díszőcséget szerzett győr városnak is.

a győri városi tanács, valamint a hazafias népfront javaslata alapján díszpolgári oklevelet kapott bozsóki ferenc a győri munkásmozgalomban kifejtett tevékenységéért, a felszabadulás után a város újjáépítésében kifejtett eredményes munkásságáért.

ezt követően gáspár sándor, módos dezsónének, a városi tanács elnökhelyettesének - a 700 éves jubileum ünnepségeinek előkészítése, a város kulturális életének előmozdítása érdekében kifejtett tevékenysége elismeréseként - az elnöki tanács nevében a munka érdemrend ezüst-fokozatát, és hasonló érdemeiért z. szabó lászló tanárnak a munka érdemrend bronz-fokozatát nyújtotta át.

a kitüntetettek nevében dr. csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter mondott köszönetet.

alig múlt el egy óra, amikor a vasas fuvószenekarok országos találkozója győrbe sereglett együttesek a város főutvonalain elkezdtek hangversenyeket, a gyárak, hivatalok, intézmények dolgozóinak ezreit invitálva a másik nagy eseményre, az alkotmány napi nagygyűlésre.

két órakor az új szabadság-téren felállított dísztribünt már ezrek és ezrek vették körül, amikor jankovits istvánnak, az mszmp győri városi bizottsága első titkárának megnyitó szavai után gáspár sándor a politikai bizottság tagja, a szot főtitkára lépett a mikrofonhoz és tartotta meg ünnepi beszédét.

/gáspár sándor beszédét mai bb. 1. számú kiadásunkon közöljük. az embargót feloldjuk./

/folyt.köv./

17.58 rj

- 47 -

M 1802

bb. 70. / győr nagy ünnepe... 3. folyt./rj

a nagy tetszéssel fogadott beszéd után az elnökség tagjai levonultak a disztribúción, majd gáspár sándor felavatta a tér északnyugati részén felállított 700 éves emlékművet, a mikus sándor kossuth-díjas szobrászművész által alkotott dombozművet, amely győr város történelmének kiemelkedő eseményeit ábrázolja.

az ünnepség után került sor az új városközpont felavatására, ahol a megyei tanács és az északdunántúli vízügyi igazgatóság kapott ott-hont a százmillió forintos költséggel létesített tizemeletes épületkomplexumban. a megyei tanács új székhelyét lombos ferenc, a megyei tanács elnöke mutatta be a vendégeknek, míg a vízügyi igazgatóságon dégen imre államtitkár, az ovh elnöke látta el a házigazdai teendőket. /mti/

--

bb 71. alkotmánynap nagygyűlés komlón, óvári miklós, az mszmp központi bizottságának titkára mondott beszédet

vid ká bh la

1971. augusztus 19.

csütörtökre diszbe öltözött a mecseki szénmedence ifjú városa, komló, amely a várossá nyilvánítás 20. évfordulója jegyében ünnepli az alkotmány napját.

az események sorozata reggel, a tanácsházán az új pedagógusok eskütételével kezdődött, majd a „május 1., művelődési házban megnyílt a komlói üzemek életét, fejlődését bemutató kiállítás. a kiállítás „főszereplője„ a mecseki szénbányák vállalat, ami természetes is, hiszen komló a föld mélyében rejlő kitűnő minőségű, kokszolható feketeszénnek köszönheti új életét. a bányászat fejlesztésére, a földalatti és külszíni létesítményekre több mint öt milliárd forintot költöttek eddig.

a nap fő eseményére, az alkotmánynap nagygyűlésre este, a szabadtéri színpadon került sor. az ünnepségen résztvett egri gyula, az mszmp baranya megyei bizottságának első titkára, ott voltak komló párt-, állami- és társadalmi szerveinek vezetői.

/folyt. köv./

- 48 -

17.55 bh

NF 180

bb 71. /alkotmánynap... folyt./ bh

az összegyűlt több mint ezer ember előtt óvári miklós, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának titkára mondott ünnepi beszédet.

bevezető szavaiban az mszmp központi bizottságának nevében köszöntötte a nagygyűlés résztvevőit, komló város lakóit.

- augusztus 20. megünneplése a városban szorosán kapcsolódik egy másik évfordulóhoz: a közeljövőben lesz 20 esztendője annak, hogy komló a városok sorába lépett. komló husz éves története jelkép, nemcsak a város, hanem az egész ország számára. azt a hatalmas fejlődést példázza, amely a szocializmus építésének immár több mint két évtizede alatt hazánkban végbe ment. jól emlékezünk arra, s ezt a jövőben sem szabad elfelejtenünk, hogy hazánk ujjaépítésének megkezdését a szénbányászati munkások tették lehetővé, s a szocializmus építésének minden eredményében benne van a szénmedence bányászainak verejtékes munkája, politikai helytállása. az itteni bányák jó minőségű szenére az országnak még nagyon sokáig szüksége lesz, ahogy szüksége van és mindig szüksége is lesz a dolgozó kézre, a gondolkodó főre, az önzetlen cselekvésre, a forradalmi lelkesedésre és a hazáért dobogó szívre.

óvári miklós ezután külpolitikánk néhány alapvető kérdéséről szövegezt.

/ a beszéd szövegét előző kiadásainkon közöltük, az emb ar g ó t feloldjuk. /mti/

--

bb 68. elutazott... 1. folyt./ bh

az iraki külügyminiszter repülőtéri nyilatkozatában meleg szavakkal mondott köszönetet a szívélyes fogadtatásért, amelyben őt és a küldöttség tagjait magyarországon részesítették. utalt arra, hogy baráti légkörben folytak le a tárgyalások, bizonyosságként annak, hogy a két országot szoros baráti szálak fűzik egymáshoz.

- itt tartózkodásom alatt - folytatta - alkalmam nyílt magyar kollégám, péter jánossal és más magyar vezető politikusokkal eszmecserét folytatni a két országot érintő fontos kérdésekről. természetesen megvitattuk az időszerű nemzetközi kérdéseket is. mélyrehatóan megvizsgáltuk a két ország közötti kapcsolatokat további bővítésének módjait és kerestük azokat a lehetőségeket, amelyeket még idáig nem merítettünk ki. köztudott, hogy a magyar külpolitika minden erejével támogatja az arab népek harcát, amelynek célja igazságos béke megteremtése a térségben - a közel-keleti népek hasznára és javára. ebben nemcsak mi arabok vagyunk érdekelve, hanem a világ valamennyi népe, így magyarországi is.

/folyt. köv./

- 49 -

18.25 bh

NF 180

bb 68. /elutazott.... 2. folyt./ bh

- tárgyalásaink egyik lényeges eleme volt a két ország közötti olajipari együttműködés, amely meggyőződéseim szerint a jövőben igen gyümölcsöző eredményeket hoz majd mindkét fél javára.

az iraki külügyminiszter ezután arról szólt, itt tartózkodása alatt személyesen is meggyőződött arról, hogy a magyar nép milyen nagyszerű eredményeket ért el a felszabadulás óta eltelt negyedszázad alatt az életszínvonal emelésében. végül utalt arra, hogy négynapos látogatása során igen fontos kérdésekben állapodtak meg, s ez újabb távlatokat nyit a két ország közötti gazdasági, kulturális és politikai kapcsolatok továbbfejlesztése terén. annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy látogatása közben hozzájárult a két ország kapcsolatainak további elmélyítéséhez, az iraki és a magyar nép közötti barátsághoz.

péter jános a repülőtéren bucsuztatás alkalmával hangsúlyozta, hogy az iraki külügyminiszter látogatása a két ország kapcsolatai fejlődésében fontos esemény volt. ugyanakkor a nemzetközi élet egyéb kérdéseire is kedvező hatással van. az utóbbi években nagymértékben fejlődtek a magyar-iraki kapcsolatok, ezt támasztják alá a kölcsönös magasszintű látogatások. igen nagy jelentőségűnek ítélte azt a megállapodás-tervezetet, amelyet ez év áprilisában készítettek elő a kőolajipari együttműködésre. péter jános elmondta, hogy meghívást kapott Irakba, amelynek - egy kölcsönösen alkalmas időpontban - örömmel tesz eleget. emlékeztetett arra, hogy a két ország közötti együttműködés nemcsak a két ország javát szolgálja, hanem kedvezően befolyásolja a nemzetközi helyzetet. mint mondta a magyar-iraki kapcsolatok kedvező alakulása is a világháború veszélyének elhárítását és általában a népek közötti kölcsönös megértést szolgálja. /mti/

--

bb 72. ünnepélyes zászlófelvonás a parlament előtt és a gellért-hegyen

1 vt/mm bh la

1971. augusztus 19.

az alkotmány napjának előestéjén, csütörtökön a parlament előtti kossuth lajos téren ünnepélyes külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonták a magyar népköztársaság állami zászlaját. kürtszó jelezte pesti endre vezérőrnagy, budapesti helyőrségparancsnok érkezését. a katonai előljáró meghallgatta a csapatzászlóval felsorakozott diszszázad parancsnokának jelentését, majd - a rákóczi induló hangjai közben - ellépett a diszegység előtt és üdvözölte a katonákat. ezután az állami zászlót diszörök kíséretében az árbóchoz vitték és a himnusz hangjai, valamint a diszszázad tiszteletadása közepette vonták fel az árbócrudra. az ünnepi aktus befejezéseként a diszegység és a zenekar diszmenetben vonult el az állami zászló előtt.

a gellért hegyen a felszabadulási emlékműnél ugyancsak katonai tiszteletadással vonták fel az alkotmány ünnepének tiszteletére a magyar nemzeti lobogót és a nemzetközi munkásmozgalom vörös zászlaját. /mti/

--

- 50 -

18.33 bh

NA 1870

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb. 71. számú hír /alkotmány napi nagygyűlés komlón.... / végére kérjük a következő mondatot pótolni:

a nagygyűlés kiss Istvánnak, a hazafias népfront városi bizottsága elnökének zárszavaival, majd az internacionalé hangjaival zárult. /mti/

--

bb 73. ipartörténeti karnevál győrről

vid fm bh la

1971. augusztus 19.

a 700 éves jubileumát ünneplő győrött - a csütörtökön rendezett ünnepségsorozat záróakordjaként - este különleges látványosság: ipartörténeti karnevál szórakoztatta a város lakosait. a karnevál ezer résztvevője győr főutvonalán, a tanácsköztársaság útján vonult végig és nyolc képben elevenítette fel a rábaparti város iparának történetét, fejlődését, a magyar ipartörténetben betöltött fontos szerepét.

a menet élén három zászlós Lovaskatona haladt, akiket három kürtös gyalogos követett. mögöttük egy apród bársonypárnán vitte v. István címerét, s az általa adományozott kiváltságlevelet. Őket Lóháton, v. István király, követte, aki a disztribűn előtt megállt és átadta a város vezetőinek a kiváltságlevelet.

az egyes képek szimbolizálták a török kor előtti céhes ipart, a 16-17. századbéli végvári vitézek hőstetteit, az 1809-es kismegyeri csatát, bemutatták a 19. századi ipar néhány érdekességét. az egyik jelenet az 1890. május 1-i győri felvonulást ábrázolta. ezt követően felelevenítették a dicsőséges tanácsköztársaság győri eseményeit. az utolsó kép győr iparát szemléltette.

a kétórás felvonuláshoz a vasas fuvószenekar országos találkozója alkalmából összesereglett mintegy kilenc zenekar szolgáltatott zenét.

a karnevál után a rábaparti várbástyán rendezett tűzijáték zárta az ünnepségsorozatot. /mti/

--

- 51 -

19.20 bh

NA 1970

bb 74 . időjárásjelentés

tr bh la

1971. augusztus 19.

a meteorológiai intézet jelenti csütörtökön este:

derült, száraz idő

várható időjárás péntek estig:

keves nappali felhőképződés, eső nélkül. éjszaka gyenge,
napközben mérsékelt déli-délkeleti szél. a legmagasabb nappali
hőmérséklet pénteken 30 fok körül lesz. /mti/

--
- 52 -

NA 20²⁰

v é g e